



INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MOTOCYKLA

**JD 750 TOURING**  
by JAWA

1.	Wstęp .....	3
2.	Wskazówki dla użytkownika .....	4
2.1	Ładowanie i montaż akumulatora .....	4
2.2	Zasady bezpieczeństwa .....	5
2.3	Numery identyfikacyjne pojazdu .....	6
3.	Rozmieszczenie elementów motocykla .....	7
3.1	Widok ogólny motocykla .....	7
3.2	Elementy lewej strony .....	8
3.3	Elementy prawej strony .....	9
4.	Instrukcje obsługi .....	10
4.1	Kluczyki i stacyjka .....	11
4.2	Zestaw wskaźników .....	11
4.3	Elektroniczny system blokady / pilot .....	13
4.4	Lewa strona kierownicy .....	16
4.5	Prawa strona kierownicy .....	19
4.6	Korek wlewu paliwa .....	21
4.7	Skrzynia biegów .....	22
4.8	Hamulec tylny i stopka boczna .....	23
5.	Zalecenia dotyczące paliwa, płynu chłodniczego i oleju ...	24
5.1	Paliwo .....	25
5.2	Płyn chłodniczy .....	26
5.3	Olej silnikowy .....	27
6.	Docieranie nowego motocykla .....	28
6.1	Maksymalne obroty podczas docierania .....	29
6.2	Zasady docierania .....	29
6.3	Pierwszy przegląd 1000 km .....	30
7.	Kontrola przed jazdą .....	31
8.	Technika jazdy .....	33
8.1	Uruchamianie silnika .....	33
8.2	Ruszanie motocyklem .....	34
8.3	Zmiana biegów .....	35
8.4	Jazda pod górę i zjazd .....	36
8.5	Hamowanie i parkowanie .....	37
9.	Kontrola i konserwacja .....	39
9.1	Harmonogram przeglądów .....	39
9.2	Narzędzia .....	40
9.3	Akumulator .....	41
9.4	Ładowanie akumulatora .....	43
10.	System wtrysku elektronicznego EFI .....	46
11.	Kody diagnostyczne usterek .....	48
12.	Diagnostyka usterek silnika .....	51
13.	Parametry techniczne .....	55
14.	Metody przechowywania .....	57
15.	Recykling baterii .....	57
16.	Gwarancja i części zamienne .....	57

## **WAŻNE UWAGI**

Pierwsze 2000 kilometrów eksploatacji motocykla odgrywa ważną rolę w trwałości silnika. W tym okresie prawidłowe dotarcie zapewnia możliwie najdłuższą żywotność oraz pozwala w pełni wykorzystać osiągi nowego motocykla. Docieranie umożliwia wypolerowanie obrabianych powierzchni i uzyskanie płynnej współpracy elementów.

Staranna i cierpliwa jazda podczas docierania pozwoli motocyklowi pracować stabilnie i w pełni wykorzystać jego doskonałe parametry. Szczególnie ważne jest, aby nie wykonywać czynności powodujących przegrzewanie się części silnika.

Szczegółowe procedury docierania znajdują się w rozdziale „Docieranie nowego pojazdu”.

Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i ściśle przestrzegać wszystkich procedur oraz wskazówek.

W instrukcji użyto słów „OSTRZEŻENIE”, „PRZESTROGA” i „UWAGA”, aby podkreślić szczególne znaczenie informacji – należy je czytać z należytą uwagą.

**OSTRZEŻENIE:** Dotyczy bezpieczeństwa kierowcy; zignorowanie może spowodować wypadek.

**PRZESTROGA:** Wskazuje sposób obsługi i środki, które należy podjąć, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu.

**UWAGA:** Objasnienie ułatwiające konserwację oraz doprecyzowujące ważne instrukcje.

Instrukcję należy traktować jako stały dokument motocykla. W razie przekazania pojazdu innej osobie instrukcję należy przekazać nowemu właścicielowi.

## **WSTĘP**

Dziękujemy za wybór motocykla JD750 TOURING by JAWA z układem wtrysku EFI. Podczas projektowania, rozwoju i produkcji tej serii wykorzystana została nowoczesne technologie i wyposażenie, aby zapewnić niezawodne osiągi, nowoczesny i luksusowy styl oraz atrakcyjny wygląd. Jazda motocyklem jest jedną z najbardziej ekscytujących aktywności i stanowi doskonały środek transportu, który może zapewnić wiele radości. Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z zasadami i wymaganiami opisanymi w tej instrukcji.

Instrukcja opisuje prawidłowe użytkowanie, naprawy i konserwację motocykla. Stosowanie się do tych zaleceń zapewni długą i bezawaryjną eksploatację. Autoryzowany dealer dysponuje wykwalifikowanymi technikami serwisowymi i może zapewnić najlepszą obsługę i serwis.

Norma obowiązująca dla tej serii produktów:

Q/0100JJD001-2018 Jinan Jedi Motor Technology Co., Ltd.

JAWA MOTO spol s.r.o.

## Rozdział I Wskazówki dla użytkownika

### 1. Wstępne ładowanie akumulatora

Akumulator żelowy (w tekście: „get battery” – akumulator dostarczony z pojazdem) jest aktywowany w fabryce. Przed montażem użytkownik powinien sprawdzić, czy napięcie mieści się w zakresie 12,6 V–13,15 V. Jeżeli napięcie jest w tym zakresie, akumulator można montować bezpośrednio. Jeżeli jest niższe lub poza zakresem, zaleca się doładowanie przed użyciem.

### 2. Montaż akumulatora

Motocykl wykorzystuje szczelny akumulator kwasowo-ołowiowy typu VRLA (zaworowo regulowany). Najpierw należy sprawdzić napięcie; jeśli jest niższe niż 12,6 V – należy naładować akumulator prądem standardowym, co jest ważne dla jego niezawodności.

Podczas montażu: najpierw podłącz biegun dodatni (+), następnie ujemny (-).

### 3. Prąd wstępnego ładowania

Prąd wstępnego ładowania: 1/10 prądu pojemności znamionowej (np. akumulator 12 V 7 Ah: prąd ładowania 0,7 A).

### 4. Czas wstępnego ładowania

Czas wstępnego ładowania zależy od czasu od produkcji:

- do 3 miesięcy: 1 godzina
- 3–6 miesięcy: 3 godziny
- 6–10 miesięcy: 5 godzin
- powyżej 10 miesięcy / ponad rok: 10 godzin

**PRZESTROGA !**

Zabrania się używania akumulatora o napięciu poniżej 12,6 V bez wstępnego ładowania – skraca to jego żywotność.

**OSTRZEŻENIE : Podczas uruchamiania i jazdy akumulator musi być prawidłowo zamontowany i podłączony.**

#### **Ładowanie w trakcie użytkowania:**

Standardowa metoda: 5–10 godzin stałym prądem 1/10 pojemności.

Prąd ładowania (A) = 1/10 × pojemność znamionowa

Czas ładowania (h) = 5–10

Więcej informacji: Rozdział 8 „Przeglądy i konserwacja” – akumulator.

## **Wskazówki bezpieczeństwa dla motocyklistów**

Motocykl będzie służył wiernie pod warunkiem, że zawsze zwracasz uwagę na bezpieczeństwo. Przestrzegaj przepisów ruchu drogowego oraz poniższych zasad:

### **Noś kask ochronny**

Bezpieczna jazda zaczyna się od kasku. Wysokiej jakości kask jest najważniejszym elementem ochrony; w wielu wypadkach najcięższe obrażenia dotyczą głowy. Zawsze zakładaj kask oraz odpowiednie gogle/okulary.

### **Poznaj budowę i obsługę pojazdu**

Umiejętności jazdy i znajomość obsługi to podstawa. Ćwicz i dobrze poznaj motocykl na otwartym terenie bez ruchu. Pamiętaj: praktyka czyni mistrza.

### **Znaj swoje bezpieczne limity prędkości**

Prędkość zależy od nawierzchni, umiejętności i pogody. Jazda w granicach własnych możliwości zmniejsza ryzyko wypadku.

### **Noś dopasowaną odzież**

Luźna lub źle dopasowana odzież może być niebezpieczna. Używaj rękawic, butów i ubrań dopasowanych, zapewniających swobodę ruchu.

### **Zachowaj szczególną ostrożność w deszczu**

Na mokrej nawierzchni droga hamowania może być około dwukrotnie dłuższa niż w słoneczny dzień. Unikaj pokryw studzienek, farby drogowej i tłustych plam. Unikaj gwałtownego przyspieszania w zakrętach. Zachowaj szczególną ostrożność na przejazdach kolejowych, mostach itp. oraz bezpieczny odstęp od pojazdu z przodu.

### **Kontrola przed jazdą**

Przeczytaj uważnie rozdział „Kontrola przed jazdą”. Jazda zgodnie z zasadami zwiększa bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów.

Wygląd motocykla: JD750 TOURING by JAWA



### Położenie numerów seryjnych

Numer ramy (VIN) i numer silnika służą do rejestracji pojazdu. Przy zamawianiu części lub usług numer VIN ułatwia obsługę w serwisie.

Numer VIN jest wybity na głowce ramy. Numer silnika jest wybity po lewej stronie karteru. Tabliczka znamionowa jest zamocowana na głowce ramy i zawiera główne parametry techniczne, producenta oraz datę wysyłki.



Numer ramy (VIN): \_\_\_\_\_



Numer silnika: \_\_\_\_\_

## Rozdział II Położenie elementów / rozmieszczenie części

### Zestaw wskaźników (liczników), lusterka, elementy kierownicy:

1. Lewe lusterko
2. Dźwignia sprzęgła
3. Przełączniki lewej strony kierownicy
4. Licznik / zestaw wskaźników
5. Zbiorniczek płynu hamulcowego (przód)
6. Przełączniki prawej strony kierownicy
7. Dźwignia hamulca przedniego
8. Prawe lusterko
9. Lewy uchwyt / manetka
10. Manetka gazu



### Widok z lewej strony (główne elementy):

1. Zespół przedniego koła
2. Reflektor
3. Szyba (windscreen)
4. Osłona zbiornika paliwa
5. Siedzenie przednie
6. Siedzenie tylne (lub tylna część)
7. Oparcie tylne
8. Czujnik prędkości przedniego koła
9. Zaciski hamulcowe przednie
10. Dźwignia zmiany biegów
11. Zespół tylnego koła



### Widok z prawej strony:

1. Tłumik
2. Podnóżek pasażera (tył)
3. Podnóżek kierowcy (przód)
4. Silnik
5. Boczny odbłask (przód)
6. Zacisk hamulca tylnego
7. Pedał hamulca tylnego
8. Przedni prawy zacisk hamulcowy

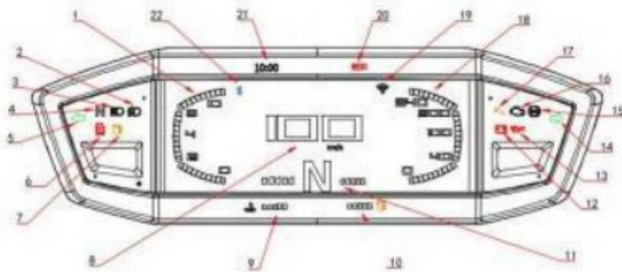


## Rozdział III Instrukcje obsługi (sterowanie)

### Kluczyki

Z pojazdem dostarczane są dwa kluczyki. Jeden należy przechowywać w bezpiecznym miejscu jako zapas.

### Deska rozdzielcza



#### Obrotomierz 1

Wskazuje aktualne obroty silnika podczas pracy.

#### Kontrolka świateł mijania 2

Zapala się, gdy światła znajdują się w pozycji świateł mijania.

#### Kontrolka świateł drogowych 3

Zapala się, gdy światła znajdują się w pozycji świateł drogowych.

#### Wskaźnik pozycji biegów 4, 11

Wyświetla aktualne położenie dźwigni zmiany biegów. Podczas zmiany biegów wyświetlane są kolejno pozycje 1, 2, 3, 4, 5 i 6. Gdy skrzynia biegów znajduje się w pozycji luzu, wyświetlany jest symbol „N”.

#### Kontrolki kierunkowskazów 5, 14

- Gdy włączony jest lewy kierunkowskaz, lewa kontrolka na desce rozdzielczej oraz lewy kierunkowskaz migają naprzemiennie.
- Gdy włączony jest prawy kierunkowskaz, prawa kontrolka oraz prawy kierunkowskaz migają naprzemiennie.

**UWAGA :** Jeżeli którykolwiek z kierunkowskazów przednich lub tylnych nie działa prawidłowo (np. z powodu przepalanej lub uszkodzonej żarówki), kontrolka na desce rozdzielczej będzie świecić ciągle lub migać szybciej. W takim przypadku należy niezwłocznie zdiagnozować i usunąć usterkę.

### Kontrolka błędu karty pamięci 6

Zapala się w przypadku wykrycia nieprawidłowości związanej z kartą pamięci.

### Kontrolka ostrzegawcza niskiego poziomu oleju 7

Zapala się, gdy poziom oleju jest niski, i gaśnie po jego uzupełnieniu.

### Liczniki prędkości 8, 18

Wskazują prędkość pojazdu w **kilometrach na godzinę**.

### Wskaźnik temperatury cieczy chłodzącej 9

Gdy klucz jest aktywny i silnik uruchomiony, wyświetlana jest temperatura cieczy chłodzącej. Po osiągnięciu temperatury 105°C wskaźnik zaczyna migać – kierowca powinien obserwować sytuację. Po przekroczeniu 115°C wskaźnik przechodzi w czerwoną strefę, sygnalizując ostrzeżenie. W takim przypadku należy sprawdzić pojazd.

### Kontrolka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa 10

Zapala się, gdy poziom paliwa jest zbyt niski.

### Kontrolka ostrzegawcza niskiego napięcia akumulatora 12

Zapala się, gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej **10 V**, i gaśnie, gdy napięcie przekroczy **10,5 V**.

### Opis przycisków panelu :

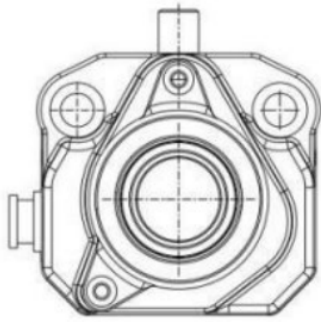
- 1 -SET: wejście do menu licznika
- 2,4 - UP / DOWN: przewijanie w górę / w dół
- 3 - MODE: zmiana trybu
- 5 ,8 - Podnoszenie/opuszczanie
- 6 - Zamek siedzenia – otwieranie/zamykanie (nie działa podczas jazdy)
- 7 - Foto – wykonanie zdjęcia (tylko wersja z kamerą)
- 9 - Zamek zbiornika paliwa – otwarcie po wyłączeniu silnika
- 11 - OPEN LEFT: otwarcie lewego schowka (nie działa podczas jazdy)
- 12 - OPEN RIGHT: otwarcie prawego schowka (nie działa podczas jazdy)

### Podgrzewanie:

- 13 - Podgrzewanie manetek (0–5 poziomów)
- 10 - Podgrzewanie siedzeń (0–5 poziomów)



## Stacyjka (zapłon) – pozycje



- OFF: wszystkie obwody odłączone; klucz można wyjąć.
- ON: obwody zapłonu włączone; można uruchomić silnik; klucza nie można wyjąć.
- LOCK: blokada kierownicy. Zatrzymaj pojazd, oprzyj na podpórce, skręć kierownicę maksymalnie w lewo i przekręć klucz do pozycji LOCK. W tej pozycji układ elektryczny i silnik nie działają; klucz można wyjąć.

**OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pchaj motocykla z zablokowaną kierownicą – grozi utratą równowagi.**

Elektroniczny zamek / pilot (jeśli dotyczy)

### Instrukcje elektronicznej blokady

#### I. Funkcja odblokowania i zasilania jednym przyciskiem

Gdy pojazd jest wyłączony, krótko naciśnij przycisk zapłonu, aby włączyć pojazd i cofnąć bolec blokady (odległość między pilotem a pojazdem musi być mniejsza niż 1,5 m).

#### II. Funkcja blokady oraz odcięcia zasilania jednym przyciskiem

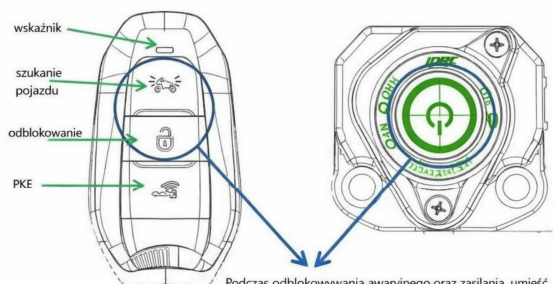
1. Gdy pojazd jest włączony, krótko naciśnij przycisk zapłonu, aby wyłączyć zasilanie.
2. Gdy pojazd jest włączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk zapłonu, aby wyłączyć zasilanie oraz wysunąć bolec blokady.

#### III. Funkcja pilota zdalnego sterowania

1. Gdy pojazd jest wyłączony, naciśnij przycisk lokalizacji na pilocie — kierunkowskazy zamigają 5 razy.
2. Gdy pojazd jest wyłączony, naciśnij przycisk odblokowania na pilocie, aby włączyć pojazd i cofnąć bolec blokady.
3. Gdy pojazd jest wyłączony, naciśnij przycisk PKE na pilocie — podświetlenie przycisku zapłonu zaświeci się na czerwono dwa razy, co oznacza, że funkcja PKE (funkcja odblokowania i zasilania jednym przyciskiem) jest wyłączona. Naciśnij ponownie przycisk PKE, aby ją włączyć — podświetlenie przycisku zapłonu zaświeci się na zielono dwa razy.

#### IV. Funkcja awaryjnego odblokowania i zasilania

Gdy bateria pilota zdalnego sterowania jest słaba, krótko naciśnij przycisk zapłonu, a następnie natychmiast umieść pilota w odpowiednim miejscu (zgodnie z procedurą awaryjną).



Podczas odblokowywania awaryjnego oraz zasilania, umieść klucz zdalny na przycisku zapłonu, stroną przednią do góry, wyrównując położenie zaznaczonego okręgu na kluczu zdalnym z tym zaznaczonym na przycisku zapłonu.

#### V. Funkcja duplikowania kluczy (pilotów zdalnego sterowania)

1. W przypadku zgubienia jednego klucza możesz zakupić nowy, surowy klucz (pilot) i zaprogramować go samodzielnie, postępując zgodnie z instrukcją na następnej stronie. Możesz również przestać do producenta zdjęcia:
  - o zamka korka wlewu paliwa,
  - o zamka siedzenia,
  - o a także oryginalnych kluczy, aby wykonać ich duplikat na podstawie zdjęć.
2. W przypadku zgubienia obu kluczy konieczny jest demontaż plastikowych elementów motocykla, elektronicznej blokady oraz zamka siedzenia, a następnie odesłanie ich do producenta w celu przeprowadzenia procedury ponownego programowania kluczy.

Operacja ta wymaga demontażu wielu elementów, jest czasochłonna i kosztowna, dlatego zdecydowanie zaleca się wykonanie duplikatu klucza przed zgubieniem oryginału, aby uniknąć tych komplikacji.

#### Procedura programowania nowych kluczy (jeśli posiadasz już zaprogramowany klucz)

1. Naciśnij jeden raz przycisk zapłonu, aby włączyć pojazd.
2. Naciśnij ponownie przycisk zapłonu, aby wyłączyć zasilanie pojazdu (w tym momencie podświetlenie przycisku zapłonu zaświeci się na zielono, a następnie zgaśnie po 1 sekundzie).
3. Gdy podświetlenie przycisku zapłonu świeci się na zielono, jednocześnie naciśnij:
  - o przycisk lokalizacji pojazdu
  - o oraz przycisk PKE na kluczu.

Gdy podświetlenie przycisku zapłonu zmieni kolor na czerwony, oznacza to, że tryb programowania kluczy został aktywowany. Jeśli podświetlenie nie zmieni koloru na czerwony, powtórz procedurę od kroku

4. Po wejściu w tryb programowania połóż zaprogramowany klucz i weź nowy klucz. Naciśnij jeden raz przycisk odblokowania na nowym kluczu. Podświetlenie nowego klucza zacznie migać, co oznacza, że następuje wymiana danych z elektroniczną blokadą.
5. Gdy kontrolka na nowym kluczu przestanie migać, podświetlenie przycisku zapłonu zaświeci się na niebiesko jeden raz, co oznacza, że proces programowania został zakończony.
6. Naciśnij przycisk lokalizacji pojazdu na nowym kluczu. Jeśli kierunkowskazy zamigają, oznacza to, że nowy klucz został pomyślnie zaprogramowany. Jeśli nie zamigają, powtórz procedurę od kroku 1.

## UWAGI:

1. Po wejściu w tryb programowania, należy zakończyć proces programowania nowego klucza w ciągu 10 sekund. Jeśli ten czas zostanie przekroczony, tryb programowania zostanie automatycznie wyłączony.
2. Podczas programowania nowy klucz musi znajdować się w odległości od 10 do 20 cm nad przyciskiem zapłonu. Jeśli klucz będzie znajdował się zbyt blisko lub zbyt daleko, skuteczność programowania może się zmniejszyć.
3. Procedura ta dotyczy sytuacji, gdy zgubiono jeden z dwóch pilotów zdalnego sterowania. Jeżeli posiadasz jeszcze jeden klucz, możesz zakupić nowy, surowy klucz i zaprogramować go samodzielnie. W przypadku zgubienia obu kluczy konieczny jest demontaż plastikowych elementów motocykla oraz elektronicznej blokady, a następnie odesłanie ich do producenta w celu wykonania nowego duplikatu.

Procedura ta wiąże się ze skomplikowanym demontażem, dłuższym czasem realizacji oraz wyższymi kosztami, dlatego zdecydowanie zaleca się wykonanie duplikatu klucza natychmiast po zgubieniu jednego z nich.

## Lewa strona kierownicy – sterowanie



### Lewa manetka 1

Lewa manetka pojazdu.

### Dźwignia sprzęgła 2

Podczas uruchamiania silnika lub zmiany biegów użyj tej dźwigni, aby **rozłączyć napęd i wysprzęglić**.

### Przycisk zmiany świateł 3

Gdy przełącznik świateł zostanie przesunięty w górę do pozycji „**high beam**” (**światła drogowe**), światła drogowe włączają się, a kontrolka świateł drogowych zapala się na desce rozdzielczej. Po przesunięciu przełącznika w dół do pozycji „**low beam**” (**światła mijania**), włączają się światła mijania.

### Przełącznik świateł awaryjnych 4

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć cztery kierunkowskazy jednocześnie, ostrzegając inne pojazdy o sytuacji awaryjnej.

## Przełącznik świateł ostrzegawczych 5

Przełącznik posiada dwie pozycje: ON oraz OFF.

- W pozycji ON światła ostrzegawcze są włączone.
- W pozycji OFF światła ostrzegawcze są wyłączone.

**OSTRZEŻENIE :** Podczas zmiany pasa ruchu lub skręcania należy natychmiast włączyć kierunkowskaz. Po zakończeniu manewru niezwłocznie wyłącz sygnały kierunkowskazu.

## Przycisk regulacji głośności

- **Górna część**
  - krótkie naciśnięcie: zmiana na poprzedni utwór
  - długie naciśnięcie: zwiększenie głośności
- **Dolna część**  
(opis dalszej funkcji zgodnie z kolejną częścią instrukcji)
- **Krótkie naciśnięcie:** przejście do następnego utworu
- **Długie naciśnięcie:** zmniejszenie głośności

## Przycisk nadawania i rozmowy

- **Krótkie naciśnięcie:** odtwarzanie / pauza
- **Długie naciśnięcie:** rozmowa

## Sterowanie kierunkowskazami

Gdy przełącznik zostanie przesunięty w lewo do pozycji ←, włącza się lewy kierunkowskaz, a kontrolka na desce rozdzielczej zaczyna migać.  
Gdy przełącznik zostanie przesunięty w prawo do pozycji →, włącza się prawy kierunkowskaz, a kontrolka na desce rozdzielczej zaczyna migać.

## Przycisk klaksonu 9

Naciśnij przycisk klaksonu, aby uruchomić sygnał dźwiękowy.

## Przełączniki wyboru dźwięku ostrzegawczego 10, 11, 12

Przełącznik umożliwia wybór trzech różnych dźwięków ostrzegawczych, w zależności od systemu:

- dźwięk syreny,
- dźwięk ostrzegawczy dla pieszych,
- dźwięk ostrzegawczy do kontroli ruchu.

## Przycisk nagrywania 13

- **Krótkie naciśnięcie:** odtwarzanie / pauza nagrania
- **Długie naciśnięcie (zwolnienie):** rozpoczęcie / zakończenie nagrywania

## Prawa strona kierownicy – sterowanie



### Przyciski rozruchu i zatrzymania silnika 1, 3

Gdy boczna stopka jest złożona lub gdy skrzynia biegów znajduje się w pozycji luz (neutral), naciśnij przycisk „SET” i ściśnij dźwignię sprzęgła, aby uruchomić silnik. Zaleca się ustawienie skrzyni biegów w pozycji luzu podczas rozruchu, aby odłączyć napęd i zapewnić bezpieczeństwo.

Jeżeli przełącznik ustawiony jest w pozycji STOP, obwód jest całkowicie odcięty i silnik nie może zostać uruchomiony. Jest to przełącznik awaryjnego zatrzymania silnika.

**OSTERZEŻENIE :** Nie należy uruchamiać silnika ciągle przez ponad 5 sekund, ponieważ nadmierne obciążenie może spowodować nienormalne przegrzanie obwodu lub silnika rozrusznika. Jeżeli silnik nie uruchomi się po kilku próbach, należy przerwać rozruch i sprawdzić układ zasilania paliwem oraz elektryczny układ rozruchowy (patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów i diagnostyka”).

**OSTRZEŻENIE :** Pojazd wyposażony jest w automatyczny wyłącznik związany z boczną stopką. Silnik nie może zostać uruchomiony, jeżeli boczna stopka jest rozłożona, chyba że skrzynia biegów znajduje się w pozycji luzu. System ten zapobiega pracy silnika, gdy boczna stopka jest rozłożona.



### Dźwignia hamulca przedniego 2

Naciskaj tę dźwignię stopniowo, aby uruchomić hamulec przedni. Siła hamowania wzrasta proporcjonalnie do siły nacisku na dźwignię. Ten model pojazdu wykorzystuje hydrauliczny układ hamulcowy. Podczas hamowania unikaj gwałtownego naciskania dźwigni.

Gdy dźwignia hamulca jest naciśnięta, zapala się kontrolka hamowania.

### Przełącznik świateł 4

- **Pozycja „☀” (włączenie świateł):**  
Gdy przełącznik znajduje się w tej pozycji, **jednocześnie włączają się:**
  - przednie reflektory,
  - przednie światła pozycyjne,
  - podświetlenie deski rozdzielczej,
  - tylne światła pozycyjne.

- **Pozycja „ ” (światła pozycyjne):**  
Gdy przełącznik znajduje się w tej pozycji, włączają się:
  - przednie światła pozycyjne,
  - podświetlenie deski rozdzielczej,
  - tylne światła pozycyjne.
- **Pozycja „ ” (wyłączenie świateł):**  
Przednie reflektory, przednie światła pozycyjne, podświetlenie deski rozdzielczej oraz tylne światła pozycyjne są **wyłączone**.

### Manetka gazu 5

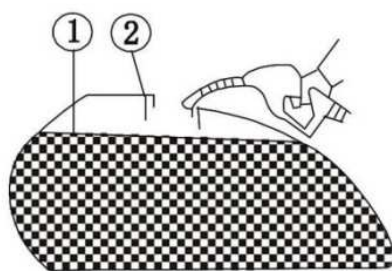
Manetka gazu służy do kontrolowania prędkości pojazdu. Aby przyspieszyć, obróć manetkę w swoją stronę. Aby zwolnić, obróć manetkę w przeciwnym kierunku, od siebie.

### Korek wlewu paliwa



Aby otworzyć korek wlewu paliwa, włóż klucz i obróć go o 90° zgodnie z ruchem wskazówek zegara, następnie pociągnij korek, używając klucza lub użyj przycisku z panelu.

Aby zamknąć korek, mocno dociśnij go w dół — korek zablokuje się automatycznie, a klucz będzie można w tym momencie wyjąć.



- ① Poziom paliwa
- ② Korek wlewu paliwa

**OSTRZEŻENIE :** Nie przepelniaj zbiornika paliwa. Nie dopuść do rozlania paliwa na rozgrzany silnik. Nie napełniaj zbiornika aż po samą krawędź korka, ponieważ wraz ze wzrostem temperatury paliwo rozszerza się i może się przelać, co stanowi zagrożenie.

Podczas tankowania wyłącz silnik i ustaw klucz w pozycji „OFF”. Bezwzględnie zabrania się palenia papierosów lub używania otwartego ognia w trakcie napełniania zbiornika paliwa.



Ten model motocykla wyposażony jest w sześciobiegową skrzynię biegów z mechanizmem zapadkowym. Dźwignia zmiany biegów połączona jest z mechanizmem zapadkowym skrzyni. Po wybraniu biegu dźwignia automatycznie wraca do pozycji wyjściowej, umożliwiając zmianę na kolejny bieg.

Bieg jałowy (luz) znajduje się pomiędzy pierwszym a drugim biegiem. Aby wrzucić pierwszy bieg, naciśnij dźwignię zmiany biegów w dół do oporu. Za każdym razem, gdy pociągniesz dźwignię zmiany biegów do góry, następuje zmiana na wyższy bieg. Ze względu na mechanizm zapadkowy nie jest możliwe bezpośrednie przełączenie z jednego biegu na drugi z pominięciem pośrednich (nie można jednocześnie przyspieszać ani redukować o dwa biegi).

Podczas zmiany z drugiego biegu na pierwszy lub z pierwszego na drugi, dźwignia przechodzi przez pozycję luzu, nawet jeśli pojazd się nie zatrzymuje. Jeżeli chcesz ustawić skrzynię biegów w pozycji luzu, lekko naciśnij dźwignię zmiany biegów, przechodząc z pierwszego do drugiego biegu.

**OSTRZEŻENIE :** Gdy skrzynia biegów znajduje się w pozycji luzu, na desce rozdzielczej zapala się kontrolka biegu jałowego. Nawet jeśli kontrolka świeci, należy powoli zwolnić dźwignię sprzęgła, aby upewnić się, że skrzynia biegów rzeczywiście znajduje się w pozycji luzu.

Jeżeli zredukujesz z wysokiego biegu na niski przy dużej prędkości, gwałtowne puszczenie sprzęgła może spowodować nagły wzrost obrotów silnika. Przed zmianą na niższy bieg należy zmniejszyć prędkość pojazdu.

Gdy przechodzisz na niższy bieg, najpierw zmniejsz prędkość pojazdu. Pozwoli to uniknąć przedwczesnego zużycia elementów układu przeniesienia napędu oraz tylnego koła.

### Pedał hamulca tylnego

Po naciśnięciu tego pedału uruchamia się tylny hamulec, a kontrolka hamowania również się zapala.



### Boczna stopka



Ten pojazd jest posażony w boczną stopkę.

Boczna stopka jest zamontowana po lewej stronie pojazdu. Aby użyć bocznej stopki do podparcia motocykla, umieść stopę na jej końcówce i naciśnij ją zdecydowanie, aż stopka całkowicie się rozłoży i oprze się na ograniczniku.

**UWAGA:** Podczas parkowania motocykla na pochyłości upewnij się, że przód pojazdu skierowany jest pod górę, aby zapobiec zsunięciu się motocykla z bocznej stopki. Możesz również włączyć pierwszy bieg, aby zapobiec stoczeniu się pojazdu.

**OSTRZEŻENIE :** Przed uruchomieniem pojazdu sprawdź, czy boczna stopka została całkowicie złożona do pozycji normalnej oraz czy nie występuje luz ani nieprawidłowy ruch.

## Rozdział IV

### Zalecenia dotyczące stosowania paliwa, płynu chłodniczego oraz oleju silnikowego

Oto tłumaczenie — już w formie gotowej do instrukcji:

#### Instrukcja użytkowania paliwa, płynu chłodniczego i oleju silnikowego

##### 1. Paliwo

Aby zapobiec przedostaniu się paliwa do filtra węglowego i jego uszkodzeniu, zaleca się nie napełniać zbiornika do pełna. Rekomenduje się nie przekraczać **90% całkowitej pojemności zbiornika**.

**OSTRZEŻENIE :** Benzyna jest substancją wysoce łatwopalną i wybuchową. Niewłaściwe obchodzenie się z paliwem może prowadzić do poważnych oparzeń lub wypadków.

- Podczas przechowywania paliwa lub tankowania wyłącz silnik, nie pal i trzymaj się z dala od otwartego ognia oraz źródeł iskier.
- Tankowanie należy wykonywać w dobrze wentylowanym miejscu. Wszelkie rozlane paliwo należy natychmiast wytrzeć.

**UWAGA:** Stosuj benzynę bezołowiową standardowej jakości, aby wydłużyć żywotność świecy zapłonowej. Jeśli silnik wydaje lekkie odgłosy stukowe, może to oznaczać użycie paliwa niskiej jakości. W takim przypadku należy zmienić paliwo na lepszej jakości.

##### Paliwo etanolowe

Jeżeli stosujesz paliwo zawierające etanol, upewnij się, że wyłącznie benzyny etanolowej 95 lub paliwa zgodnego z normą krajową (zawierającego mniej niż 10% etanolu). Nie używaj paliwa zawierającego metanol, nawet jeśli zawiera dodatki stabilizujące lub konserwujące.

##### UWAGA:

- Jeśli benzyna etanolowa ma zbyt długi kontakt z wodą, etanol może się oddzielić, co obniża liczbę oktanową paliwa. W związku z tym nie przechowuj takiego paliwa przez długi czas.
- Przed pierwszym użyciem paliwa etanolowego należy dokładnie wyczyścić układ paliwowy oraz zbiornik paliwa.
- Kupując paliwo etanolowe, wybieraj sprawdzone stacje paliw, ponieważ w przypadku nieszczelnego zbiornika lub długiego przechowywania paliwa może wzrosnąć wilgotność, co obniża liczbę oktanową i może powodować problemy z uruchomieniem silnika lub spadek mocy.

##### 2. Płyn chłodniczy

*(Patrz: tabela przeglądów okresowych)*

**UWAGA :** Ten pojazd wykorzystuje płyn chłodniczy na bazie etylenu glikolowego. Nie mieszaj go z innymi typami płynów chłodniczych. Aby uniknąć uszkodzenia układu chłodzenia.

**OSTRZEŻENIE :** Płyn chłodniczy jest toksyczny w przypadku połknięcia lub kontaktu z oczami albo skórą. W razie połknięcia należy natychmiast wywołać wymioty i skontaktować się z lekarzem. Jeśli płyn chłodniczy dostanie się do oczu lub na skórę, należy dokładnie przemyć je wodą i niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.

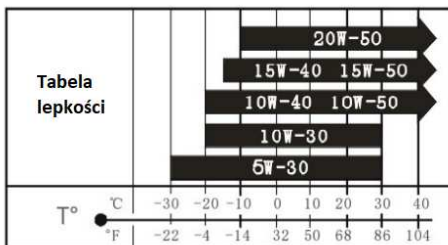
Dobór płynu chłodniczego: zaleca się stosowanie płynu chłodniczego na bazie glikolu etylenowego. Temperatura krzepnięcia płynu chłodniczego powinna być o 10°C do 15°C niższa niż najniższa temperatura występująca w danym regionie. Pojazd jest fabrycznie wyposażony w płyn chłodniczy na bazie glikolu etylenowego o temperaturze krzepnięcia -35°C.

### 3. Olej silnikowy

(patrz tabela przeglądów okresowych)

Zdecydowanie zaleca się stosowanie oleju półsyntetycznego 10W-40. Użycie wysokiej jakości oleju silnikowego przyczynia się do wydłużenia żywotności silnika.

Należy wybrać olej silnikowy o klasie nie niższej niż SN według klasyfikacji API. Lepkość oleju powinna być dostosowana do lokalnej temperatury otoczenia. W zależności od temperatury otoczenia należy dobrać olej silnikowy o odpowiedniej lepkości. Szczegółowe zakresy zastosowania przedstawiono w tabeli poniżej.



**OSTRZEŻENIE :** Jakość oleju silnikowego jest kluczowym czynnikiem wpływającym na trwałość silnika. Należy przestrzegać zalecanych interwałów wymiany oleju podanych w tabeli przeglądów okresowych. W przypadku jazdy w warunkach dużego zapylenia olej należy wymieniać częściej niż przewiduje tabela przeglądów.

Uwaga: stosowanie olejów silnikowych niskiej jakości lub podrabianych może spowodować nieodwracalne uszkodzenia silnika oraz znacznie skrócić jego żywotność.

### Rozdział V. Docieranie nowego motocykla

We wprowadzeniu wyjaśniono, że prawidłowe docieranie nowego motocykla jest kluczowe dla wydłużenia jego żywotności oraz osiągnięcia maksymalnych osiągnięć. Poniżej przedstawiono zalecenia dotyczące okresu docierania.

#### Maksymalne obroty silnika

Poniższa tabela przedstawia maksymalne zalecane obroty silnika podczas docierania:

Okres :

Pierwsze 800 km – mniej niż 5000 obr/min

Do 1600 km – mniej niż 7500 obr/min

Powyżej 1600 km – mniej niż 10000 obr/min

### **Zmiana prędkości obrotowej silnika**

Nie należy utrzymywać stałej prędkości obrotowej silnika. Zaleca się lekkie zmiany otwarcia przepustnicy, aby zapewnić prawidłowe docieranie poszczególnych elementów. Prędkość obrotowa nie powinna pozostawać na stałym poziomie – należy ją często zmieniać. Dzięki temu elementy silnika mogą odpowiednio przenosić obciążenia i chłodzić się. W okresie docierania dopuszczalne jest lekkie obciążanie silnika w celu sprawdzenia jego pracy, jednak bez stosowania nadmiernego obciążenia.

### **Unikaj jazdy przy stałych niskich obrotach**

Podczas pracy silnika przy niskich obrotach (lekki tryb jazdy) elementy zużywają się, ale nie docierają się prawidłowo. Nie należy przekraczać zalecanego otwarcia przepustnicy, jednak warto zmieniać biegi, aby przyspieszać silnik. W pierwszych 1600 km nie należy używać pełnego otwarcia przepustnicy.

### **Zapewnienie obiegu oleju przed jazdą**

Przed rozpoczęciem jazdy, niezależnie od tego, czy silnik jest zimny czy ciepły, należy pozostawić go na biegu jałowym, aby olej mógł prawidłowo się rozprowadzić. Pomaga to zmniejszyć zużycie i zapewnia właściwe nagrzanie silnika.

### **Pierwszy przegląd po 1000 km**

Przeгляд po pierwszych 1000 km jest bardzo ważny. W tym czasie wszystkie elementy silnika oraz inne podzespoły zostały dotarte i wyregulowane. Należy sprawdzić wszystkie połączenia, dokręcić elementy mocujące, wymienić olej silnikowy oraz filtr oleju.

Wykonanie przeglądu po 1000 km zapewni długą żywotność silnika oraz optymalne osiągi.

**UWAGA :** Przeгляд po 1000 km musi być wykonany zgodnie z rozdziałem „Diagnostyka i naprawy” niniejszej instrukcji. Należy zwrócić szczególną uwagę na ostrzeżenia, uwagi i środki ostrożności zawarte w tej części.

## Rozdział VI. Kontrola przed jazdą

Przed rozpoczęciem jazdy należy dokładnie sprawdzić poniższe elementy. Nie należy lekceważyć znaczenia tych kontroli.

Kontrola	Cel
Układ kierowniczy	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Płynny ruch</li><li>2. Lekka praca</li><li>3. Brak luzów i poluzowanych elementów</li></ol>
Oświetlenie	Sprawdź wszystkie światła – przednie, tylne, stop, oświetlenie tablicy oraz kierunkowskazy
Olej silnikowy	Sprawdź, czy poziom oleju mieści się pomiędzy minimum a maksimum
Hamulce	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź skok pedału hamulca tylnego oraz luz klamki hamulca przedniego</li><li>2. Upewnij się, że układ nie jest „miękki”</li><li>3. Sprawdź brak wycieków płynu hamulcowego</li><li>4. Sprawdź kontrolki ABS i OBD</li></ol>
Kontrolki	Sprawdź kontrolki pozycyjne, kierunkowskazy, światła drogowe i pozycyjne
Manetka gazu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź luz linki gazu</li><li>2. Sprawdź płynność działania i poprawność pracy układu wtryskowego</li></ol>
Opony	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dostosuj ciśnienie</li><li>2. Sprawdź bieżnik</li><li>3. Sprawdź brak uszkodzeń</li></ol>
Klakson	Upewnij się, że działa prawidłowo
Sprzęgło	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź luz linki</li><li>2. Sprawdź płynność działania</li></ol>
Paliwo	Upewnij się, że ilość paliwa jest wystarczająca
Łańcuch napędowy	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź napięcie</li><li>2. Sprawdź smarowanie</li></ol>
Przewód podciśnieniowy	Sprawdź, czy nie jest uszkodzony, zgnieciony ani nieszczelny
Płyn chłodniczy	Sprawdź poziom (min–max) oraz brak wycieków

## Rozdział VII. Technika jazdy

**OSTRZEŻENIE :** Jeśli po raz pierwszy prowadzisz tego typu motocykl, zaleca się ćwiczenie jazdy na drodze niepublicznej, aż do pełnego opanowania obsługi i działania pojazdu.

- Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że stopka boczna jest całkowicie złożona.
- Nie zmieniaj biegów w trakcie pokonywania zakrętu.
- Zmniejsz prędkość do bezpiecznego poziomu przed wejściem w zakręt.
- Nie redukuj do zbyt niskiego biegu podczas pokonywania zakrętu.

Jazda jedną ręką jest bardzo niebezpieczna. Podczas jazdy trzymaj obie ręce na kierownicy oraz obie stopy na podnóżkach. Podczas skręcania nie puszczaj rąk z kierownicy.

Na mokrej i śliskiej nawierzchni siła tarcia opon jest zmniejszona, co pogarsza skuteczność hamowania i przyczepność. Należy wówczas odpowiednio zmniejszyć prędkość.

Zawsze przestrzegaj przepisów ruchu drogowego oraz ograniczeń prędkości.

### 1. Uruchamianie silnika

Włóż kluczyk do stacyjki i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji zapłonu. Skrzynia biegów musi znajdować się w pozycji luzu, a kontrolka luzu powinna się świecić.

**OSTRZEŻENIE :** Zawsze przed uruchomieniem silnika ustaw skrzynię biegów w pozycji luzu. Zapobiega to niekontrolowanemu ruszeniu motocykla w przypadku włączonego biegu.

Naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego, aby uruchomić silnik. Nie dodawaj gazu podczas uruchamiania.

**UWAGA :** Gdy silnik się uruchomi, natychmiast zwolnij przycisk rozrusznika, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Jeśli silnik nie uruchomi się w ciągu 5 sekund, odczekaj 10 sekund przed kolejną próbą, aby uniknąć rozładowania akumulatora. Jeżeli po 2–3 próbach silnik nadal nie uruchamia się, spróbuj delikatnie dodać gazu (około 1/8 do 1/4 obrotu manetki).

Jeżeli motocykl nie był używany przez dłuższy czas lub paliwo jest niskiej jakości, uruchomienie może być utrudnione. W takim przypadku nie dodawaj gazu i spróbuj kilkakrotnie uruchomić silnik.

### 2. Gdy silnik jest zimny

**OSTRZEŻENIE :** Nie uruchamiaj silnika w zamkniętym lub słabo wentylowanym pomieszczeniu. Tlenek węgla jest gazem bardzo toksycznym. Nigdy nie pozostawiaj pracującego motocykla bez nadzoru, nawet na krótki czas.

**UWAGA :** Gdy nie prowadzisz motocykla, nie pozostawiaj silnika pracującego na biegu jałowym lub na wysokich obrotach przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować przegrzanie silnika oraz uszkodzenie jego podzespołów lub układu wydechowego.

### 3. Ruszanie motocyklem

**UWAGA : Uruchamiaj silnik tylko wtedy, gdy skrzynia biegów jest w pozycji luzu, stopka boczna jest złożona, sprzęgło jest wciśnięte, a kierowca znajduje się w prawidłowej pozycji do jazdy.**

Seria czynności przy ruszaniu: po kilku sekundach pracy silnika wciśnij dźwignię sprzęgła, wrzuc pierwszy bieg, a następnie powoli dodawaj gazu, jednocześnie płynnie zwalniając dźwignię sprzęgła. Wraz z załączeniem sprzęgła motocykl zacznie się poruszać.

Aby zwiększyć prędkość, rozpocznij od jej stopniowego zwiększania, następnie zwolnij manetkę gazu i wciśnij sprzęgło. Zmień bieg na wyższy, puść sprzęgło i ponownie płynnie dodaj gazu. Powtarzając tę czynność, osiągniesz maksymalną prędkość.

**OSTRZEŻENIE : Podczas jazdy z dużą prędkością unikaj gwałtownego całkowitego zamykania przepustnicy. Utrzymuj prędkość obrotową silnika w zakresie 3000–5000 obr/min przed całkowitym odjęciem gazu. Zapobiega to uszkodzeniu silnika wskutek nieprawidłowego spalania.**

### 4. Użytkowanie układu przeniesienia napędu

Układ przeniesienia napędu umożliwia pracę silnika w stabilnym zakresie obrotów. Przełożenia zostały dobrane tak, aby odpowiadały charakterystyce silnika. Kierowca powinien dobierać odpowiedni bieg do warunków jazdy i unikać używania sprzęgła do regulowania prędkości. W przypadku redukcji biegu należy zmniejszyć prędkość, aby utrzymać silnik w optymalnym zakresie pracy.

**UWAGA : Podczas zmiany na niższy bieg należy najpierw odpowiednio zmniejszyć prędkość pojazdu. W przeciwnym razie może dojść do nagłego wzrostu obrotów silnika, szarpnięcia w przekładni, zwiększonego zużycia podzespołów, a nawet utraty stabilności pojazdu.**

### 5. Jazda pod górę i zjazd

Podczas podjazdu pod strome wzniesienie motocykl może tracić prędkość z powodu niedoboru mocy. W takim przypadku należy zredukować bieg, aby silnik pracował w odpowiednim zakresie obrotów. Zmianę biegu wykonuj szybko, aby nie dopuścić do utraty prędkości.

Podczas zjazdu ze wzniesienia można wykorzystać hamowanie silnikiem, redukując bieg.

**UWAGA : Podczas zjazdu nie utrzymuj zbyt wysokiej prędkości przez dłuższy czas. Nie dopuszczaj do pracy silnika na zbyt wysokich obrotach przez dłuższy okres.**

### 6. Użycie hamulców i sposób parkowania

Zwolnij manetkę gazu i pozwól jej samoczynnie wrócić do pozycji wyjściowej, upewniając się, że przepustnica jest całkowicie zamknięta. Naciskaj jednocześnie i równomiernie hamulec przedni oraz tylny. Zmniejsz prędkość, korzystając z hamowania silnikiem. Przed całkowitym zatrzymaniem motocykla wciśnij sprzęgło, ustaw skrzynię biegów w pozycji luzu i sprawdź kontrolkę luzu, aby upewnić się, że skrzynia biegów rzeczywiście jest w pozycji neutralnej.

**OSTRZEŻENIE : Gdy prędkość jest zbyt duża, droga hamowania znacznie się wydłuży. Należy zawsze ocenić odległość od pojazdów i przeszkód przed sobą, aby mieć pewność, że jest wystarczająco dużo czasu na zatrzymanie.**

Doświadczeni kierowcy mają tendencję do częstszego używania hamulca tylnego, co prowadzi do jego szybszego zużycia i wydłużenia drogi hamowania. Zaleca się jednocześnie używanie obu hamulców.

Na śliskiej nawierzchni nadmierne hamowanie może doprowadzić do utraty przyczepności. Należy zachować szczególną ostrożność podczas hamowania na mokrej drodze lub w zakrętach. Gwałtowne hamowanie na nierównej lub śliskiej nawierzchni może być szczególnie niebezpieczne.

### **Parkowanie**

Zawsze parkuj motocykl na stabilnym i równym podłożu.

Jeśli motocykl stoi na stopce bocznej na lekkim nachyleniu, zaleca się włączenie pierwszego biegu, aby zapobiec stoczeniu się pojazdu, a następnie przed ponownym uruchomieniem ustawić skrzynię biegów w pozycji luzu. Przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji „OFF”, aby wyłączyć silnik. Zablokuj kierownicę. Wyjmij kluczyk ze stacyjki i upewnij się, że motocykl jest odpowiednio zabezpieczony.

### **Rozdział VIII. Kontrola i konserwacja**

Poniższa tabela przedstawia okresowe interwały konserwacji w zależności od przebiegu lub liczby miesięcy. Po każdym interwale należy przeprowadzić odpowiednie kontrole, przeglądy, smarowanie oraz czynności serwisowe. Jeśli motocykl jest użytkowany w trudnych warunkach, takich jak duże obciążenie lub jazda w zapyleniu, należy wykonywać przeglądy częściej, aby zapewnić jego niezawodność.

Autoryzowany serwis może udzielić dodatkowych wskazówek. Elementy takie jak układ kierowniczy, zawieszenie, rama oraz koła są kluczowe dla bezpieczeństwa i wymagają specjalistycznej wiedzy oraz dokładnej obsługi. W celu zapewnienia bezpieczeństwa zaleca się wykonywanie przeglądów i napraw w autoryzowanym serwisie lub przez wykwalifikowanego mechanika.

**UWAGA :** Podczas przeglądów okresowych może być konieczna wymiana jednego lub kilku elementów. Zaleca się stosowanie oryginalnych części lub części o równoważnej jakości. Niezależnie od tego, czy jesteś profesjonalistą, czy posiadasz doświadczenie w naprawach, czynności oznaczone w tabeli przeglądów symbolem „●” powinny być wykonywane przez autoryzowany serwis lub wykwalifikowanego mechanika. Czynności nieoznaczone symbolem „●” mogą być wykonywane samodzielnie zgodnie z instrukcją.

**OSTRZEŻENIE :** Po prawidłowym zakończeniu docierania pojazdu w okresie 1600 km przeglądy są obowiązkowe dla zapewnienia bezpieczeństwa oraz prawidłowej pracy motocykla. Należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji, aby zapewnić pełną i regularną obsługę serwisową.

### Tabela przeglądów okresowych

Element	1000 km / 5 mies	6000 km / 30 mies	12000 km / 60 mies
Akumulator	I	I	I
Świece zapłonowe	I	C	R
Sprzęgło	I	I	I
Luz zaworowy	I	I	I
Filtr powietrza	C	C	C
Przewody paliwowe	Wymiana co 4 lata		
Przewód podciśnienia	I	I	R
Olej silnikowy i filtr	R	R	R
Płyn chłodniczy	Kontrola / wymiana co 2 lata		
Płyn hamulcowy	Kontrola / uzupełnianie		
Filtr oleju	C	C	C
Śruby i nakrętki	T	T	T
Hamulce	I	I	I
Widelec przedni	-	I	I
Opony	I	I	I
Łańcuch napędowy	Kontrola / Czyszczenie i smarowanie co 1000 km		
Układ kierowniczy	I	I	I
Amortyzator tylny	-	I	I
Śruby głowicy i wydech	T	T	T

Legenda symboli:

I : kontrola

T : dokręcanie

C : czyszczenie

R : wymiana

### Tabela smarowania

Element	Co 6000 km lub 6 mies.	Co 12000 km lub 12 mies.
Linka gazu	Olej	—
Linka sprzęgła	Olej	—
Łańcuch napędowy	Smarować co 1000 km	—
* Krzywka hamulca	—	Smar
Manetka gazu	—	Smar
Klamka hamulca	Olej	—
Pedał hamulca	Smar lub olej	—
* Przekładnia kierownicza	Smar (co 2 lata lub 20000 km)	—

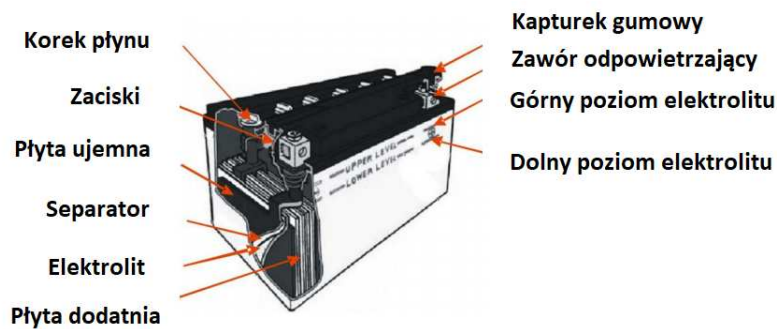
## Narzędzia

Aby ułatwić wykonywanie regularnych czynności serwisowych, motocykl wyposażony jest w zestaw narzędzi umieszczony w dedykowanej torbie.

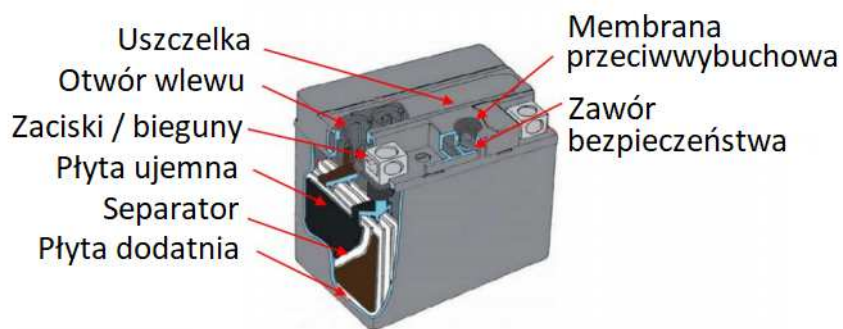
## Akumulator

### 1. Klasyfikacja i budowa akumulatora

Akumulatory dzielą się na dwa typy: tradycyjny akumulator kwasowo-ołowiowy oraz akumulator bezobsługowy (MF – Maintenance Free), których budowa została przedstawiona poniżej.



Rysunek 1: Standardowy akumulator kwasowo-ołowiowy



Rysunek 2: Akumulator bezobsługowy (MF) z zaworem regulacyjnym

Charakterystyka	Akumulator kwasowo-ołowiowy (standardowy)	Akumulator bezobsługowy (MF)
Wygląd	Biały, półprzezroczysty, z oznaczeniem poziomu elektrolitu, korkiem gumowym i otworem wentylacyjnym oraz membraną przeciwwybuchową	Czarny, nieprzezroczysty, bez oznaczenia poziomu elektrolitu, bez korka i otworu wentylacyjnego, z membraną przeciwwybuchową
Elektrolit	Gęstość 1,28 g/cm <sup>3</sup> (w 20°C)	Gęstość 1,32–1,35 g/cm <sup>3</sup> (w 20°C)
Metoda pierwszego napełnienia	Napełnić do górnej granicy poziomu	Wlać cały elektrolit z dostarczonego pojemnika
Korek wlewu	Może być usunięty przez specjalistę podczas napełniania	Nie wolno go usuwać ani przebijać
Montaż	Montaż poziomy	Dowolna pozycja montażu
Obsługa	Regularna kontrola poziomu i uzupełnianie elektrolitu	Brak konieczności uzupełniania

### 3. Rola akumulatora w motocyklu

- Akumulator dostarcza energii elektrycznej do uruchomienia motocykla oraz do systemu sygnalizacji (a czasami także do oświetlenia).
- Podczas jazdy nadmiar energii wytwarzanej przez generator jest przekształcany w energię chemiczną i magazynowany w akumulatorze, czyli następuje jego ładowanie.
- Gdy silnik jest wyłączony lub pracuje na niskich obrotach, zgromadzona energia chemiczna jest przekształcana w energię elektryczną, która zasila odbiorniki – czyli następuje rozładowanie akumulatora.

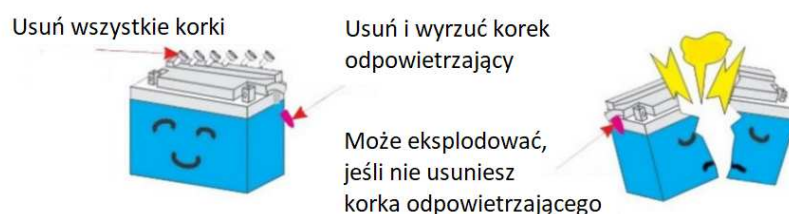
### 4. Sposób użytkowania akumulatora

- Akumulator należy przechowywać w chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu. Aby zapobiec utlenianiu płyt, nie należy przed użyciem zdejmować korka wlewu ani gumowej osłony w przypadku standardowego akumulatora kwasowo-ołowiowego. W przypadku akumulatora bezobsługowego (MF) nie należy usuwać fabrycznie zamkniętej folii aluminiowej przed użyciem.

- Pierwsze napełnienie akumulatora:

Standardowy akumulator kwasowo-ołowiowy:

- ① Przed napełnieniem należy zdjąć korek wlewu oraz gumową osłonę, w przeciwnym razie może dojść do wybuchu.



② Po napełnieniu pozostaw akumulator na 20–30 minut, aby elektrolit został całkowicie wchłonięty. Poziom elektrolitu powinien znajdować się pomiędzy dolną a górną granicą, najlepiej aby we wszystkich celach osiągał górny poziom.

Jeśli po upływie tego czasu poziom w którejkolwiek z cel spadnie, należy uzupełnić elektrolit do górnej granicy. Jeżeli dodana ilość przekroczy poziom maksymalny, nadmiar należy usunąć za pomocą pipety.



③ Nie dopuszczaj do wylania się elektrolitu na zewnątrz akumulatora. Jeśli dojdzie do jego rozlania, natychmiast spłucz go wodą.

W przypadku kontaktu elektrolitu ze skórą lub odzieżą, należy niezwłocznie umyć to miejsce wodą z mydłem.

Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, należy natychmiast przepłukać je dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.



④ Podłącz przewód odpowietrzający do zaworu odpowietrzającego i upewnij się, że nie jest on zgnieciony ani zagięty, aby uniknąć jego zablokowania, co mogłoby spowodować wybuch i uszkodzenie motocykla.

Jeśli przewód się odłączy, wypływający elektrolit może spowodować korozję elementów motocykla.



Akumulator bezobsługowy (MF):

- ① Otwórz folię aluminiową akumulatora;
- ② Usuń uszczelnienie;
- ③ Włóż pojemnik z elektrolitem do otworu napełniania;



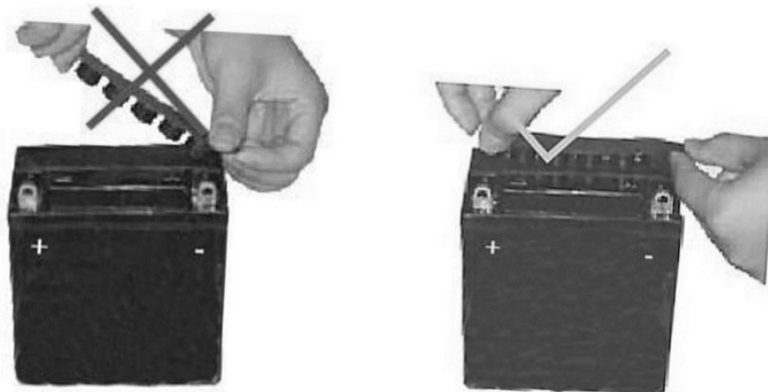
- ④ Upewnij się, że cały elektrolit został wiany do akumulatora.



Wskazówka:

Jeśli elektrolit pozostaje w pojemniku, lekko postukaj w jego dno lub przebij dolną część np. pinezką, aby cały elektrolit mógł spłynąć do akumulatora.

- ⑤ Upewnij się, że uszczelnienie jest prawidłowo zamontowane, dobrze dociśnięte i szczelne. Pozostaw akumulator na 20–30 minut, a następnie naładuj go przed montażem w motocyklu.



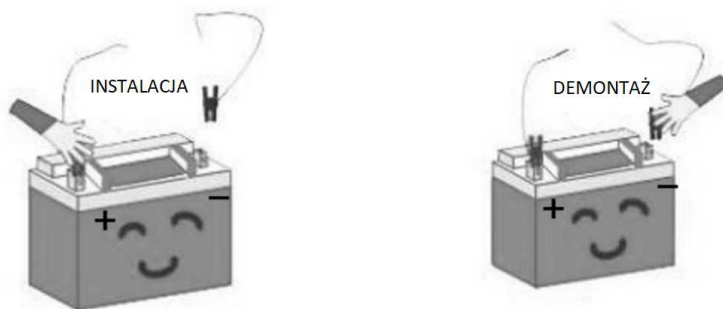
**UWAGA :** Podczas montażu uszczelnienia należy je włożyć poziomo, aby zapobiec wyciekom powietrza, które mogłyby przyspieszyć utratę elektrolitu i skrócić żywotność akumulatora. Po zamontowaniu uszczelnienia nie wolno go ponownie otwierać.

## Montaż akumulatora

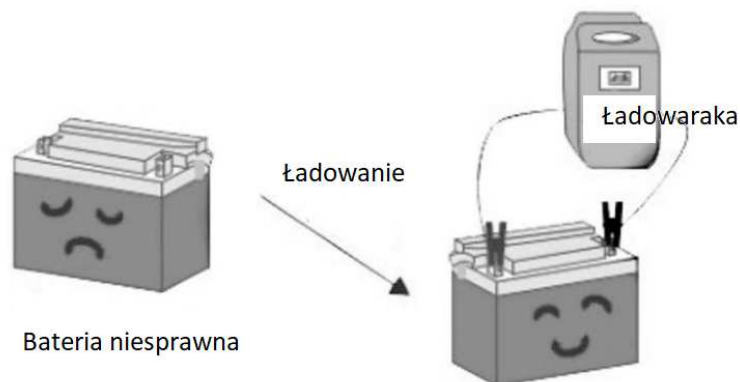
Ponieważ większość motocykli wykorzystuje ujemne połączenie masy, aby uniknąć zwarcia, należy najpierw podłączyć biegun dodatni, a następnie ujemny. Przy demontażu postępuj odwrotnie – najpierw odłącz biegun ujemny, potem dodatni.

### Montaż / Demontaż akumulatora

#### 1. Doładowanie akumulatorów standardowych



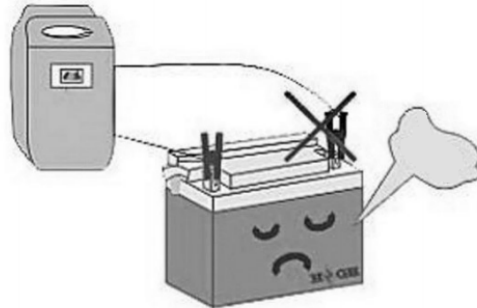
① Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy go zdemontować z pojazdu i ładować raz w miesiącu. Jeśli rozruch motocykla jest utrudniony, klakson działa słabo lub światła są przyciemnione, należy natychmiast naładować akumulator. Używaj ładowarki od autoryzowanego producenta i ściśle przestrzegaj instrukcji obsługi podczas ładowania.



### Słaby akumulator → ładowanie

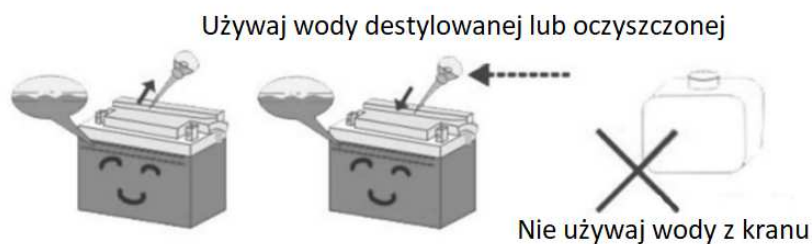
Przypomnienie: Aby zapewnić bezpieczeństwo i wydłużyć żywotność akumulatora, należy ściśle przestrzegać instrukcji ładowarki.

② Nie ładuj akumulatora wysokim prądem przez dłuższy czas, ponieważ może to go uszkodzić i skrócić jego żywotność.



**UWAGA :** Podczas ładowania umieść akumulator w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł isker, ponieważ może to spowodować wybuch.

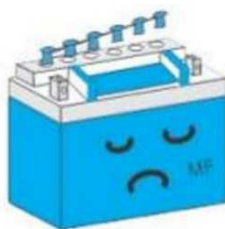
③ Jeśli poziom elektrolitu przekracza górną granicę, usuń jego nadmiar za pomocą pipety. Jeśli poziom jest poniżej dolnej granicy, uzupełnij wodą destylowaną lub czystą wodą do poziomu górnego.



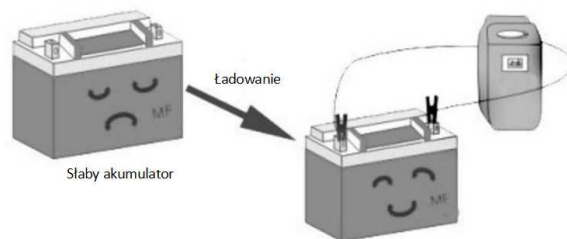
**UWAGA :** Dodanie zbyt dużej ilości elektrolitu lub wody powyżej górnego poziomu przy pierwszym napełnieniu może spowodować zwarcie między ogniwami akumulatora.

## 2. Doładowanie akumulatorów bezobsługowych (MF)

① Surowo zabrania się otwierania uszczelnienia lub zaworu bezpieczeństwa.

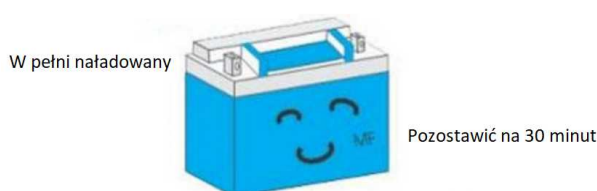


**UWAGA :** Otwarcie uszczelnienia, zaworu bezpieczeństwa lub dolewanie wody może spowodować, że akumulator stanie się niezdalny do użytku.



② Jeśli akumulator nie jest używany przez dłuższy czas, należy go zdemontować z pojazdu. Przed przechowywaniem upewnij się, że jest naładowany. Zaleca się jego ładowanie co 3 miesiące.

③ Jeśli motocykl ma trudności z uruchomieniem, klakson działa słabo lub światła są przyciemnione, należy natychmiast naładować akumulator. Po naładowaniu pozostaw go na 20–30 minut przed ponownym zamontowaniem w motocyklu.



## 6. Ładowanie akumulatora

### 1) Ładowanie przed montażem.

Po dodaniu elektrolitu akumulator nie osiąga od razu pełnej wydajności. Dlatego przed montażem należy go naładować. Po uzupełnieniu elektrolitu pozostaw akumulator na 20–30 minut w temperaturze otoczenia. Jeśli temperatura jest niższa, wydłuż czas postoju lub umieść akumulator w cieplejszym miejscu, aby elektrolit i płyty mogły w pełni zareagować przed użyciem. Jeśli w tym czasie poziom elektrolitu spadnie, uzupełnij go tym samym elektrolitem. Aby wydłużyć żywotność akumulatora, zalecane jest wstępne ładowanie przed montażem. Prąd ładowania uzupełniającego. Użyj prądu równego 1/10 pojemności znamionowej akumulatora (np. dla akumulatora 12 V 7 Ah prąd ładowania powinien wynosić 0,7 A).

Czas ładowania uzupełniającego

Liczba miesięcy od produkcji	w pierwszych 3 miesiącach	3–6 miesięcy	6–10 miesięcy	ponad 1 rok
Czas ładowania	1 godzina	3 godziny	5 godzin	10 odzin

### 2) Ładowanie standardowe

Standardowa metoda ładowania: ładuj akumulator przez 5–10 godzin prądem równym 1/10 pojemności znamionowej.

Prąd ładowania (A)	1/10 pojemności znamionowej
Czas ładowania (godziny)	5 do 10

### 3) Szybkie ładowanie

Podczas krótkiego, szybkiego ładowania temperatura akumulatora znacznie wzrasta, co skraca jego żywotność. Dlatego podczas takiego ładowania zaleca się utrzymywać temperaturę poniżej 45°C.

Typ usterki	Objawy	Przyczyny	Rozwiązania
<b>Rozładowanie</b>	Trudności z uruchomieniem lub brak możliwości uruchomienia motocykla; słabe światła; słaby klakson; napięcie akumulatora poniżej 12 V (po pełnym naładowaniu powinno wynosić 12,6–13,2 V)	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Długotrwałe używanie świateł na biegu jałowym</li> <li>② Częste uruchamianie bez jazdy lub przy niskiej prędkości</li> <li>③ Długotrwałe nieużywanie motocykla lub upływ prądu, złe połączenia</li> <li>④ Uszkodzony regulator napięcia lub zbyt niskie napięcie ładowania, ewentualnie usterka magneta</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Wyłączać światła na biegu jałowym, gdy to możliwe</li> <li>② Przy nieudanym rozruchu odczekać 10 sekund; nie powtarzać więcej niż 3 razy</li> <li>③ Przy długim postoju odłączyć przewód ujemny akumulatora</li> <li>④ Wymienić regulator napięcia</li> </ol>
<b>Zasiarczenie</b>	Trudności z uruchomieniem lub brak możliwości uruchomienia; napięcie poniżej 10 V lub niższe; poziom elektrolitu poniżej minimum	Akumulator długo pozostawał rozładowany; poziom elektrolitu był poniżej dolnej granicy, przez co płyty nie mogły się regenerować podczas ładowania	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Sprawdzić główną wiązkę i regulator napięcia</li> <li>② Uzupełnić wodą destylowaną (dla akumulatora standardowego) do poziomu maksymalnego i naładować; jeśli nadal problem – wymienić akumulator</li> </ol>
<b>Przeładowanie</b>	Trudności z uruchomieniem lub brak możliwości uruchomienia; elektrolit ma kolor brązowy lub mętny; akumulator bezobsługowy (MF) może być spuchnięty	Napięcie ładowania regulatora przekracza 15 V, co powoduje przeładowanie; w akumulatorze standardowym materiał aktywny odrywa się i tworzy osad; w akumulatorze MF temperatura rośnie, powodując rozszerzenie i utratę wody	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Wyregulować napięcie ładowania regulatora w zakresie 13,8–15 V</li> <li>② Wymienić akumulator na nowy</li> </ol>
<b>Zwarcie</b>	Trudności z uruchomieniem lub brak możliwości uruchomienia; duże rozładowanie; akumulator nie ładuje się	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Przeładowanie powodujące utratę materiału aktywnego płyt i powstanie osadu, co prowadzi do zwarcia</li> <li>② Nadmierna ilość elektrolitu podczas napełniania (powyżej górnego poziomu), powodująca zwarcie między celami</li> <li>③ Użycie nieodpowiedniej wody przy napełnianiu powodujące nadmierne samorozładowanie</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Wymienić akumulator na nowy</li> <li>② Jeśli poziom elektrolitu przekracza górną granicę, usunąć nadmiar za pomocą pipety</li> <li>③ Skorygować poziom elektrolitu</li> </ol>
<b>Deformacja</b>	Akumulator uszkodzony lub odkształcony; wyciek elektrolitu; zaciski zdeformowane lub ślady przypalenia	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Nieprawidłowa obsługa podczas montażu lub użytkowania powodująca zwarcie, pęknięcia, odpadanie płyt lub wyciek kwasu</li> <li>② Przeładowanie lub zwarcie powodujące rozszerzenie i deformację akumulatora</li> </ol>	Wymienić akumulator na nowy

## Instrukcja systemu wtrysku elektronicznego

Aby poprawić osiągi silnika, komfort jazdy, ograniczyć emisję spalin, zmniejszyć zużycie paliwa i lepiej służyć użytkownikowi, zastosowano zaawansowaną technologię elektronicznego wtrysku paliwa. System ten wykorzystuje precyzyjną kontrolę stosunku powietrze–paliwo, sterowanie w pętli zamkniętej oraz trójdrożny katalizator.

Paliwo jest pobierane ze zbiornika, przechodzi przez filtr paliwa, a następnie jest sprężane przez pompę paliwa. Po regulacji ciśnienia do wartości 0,4 MPa przez regulator, paliwo jest precyzyjnie wtryskiwane do kolektora dolotowego w pobliżu zaworów dolotowych silnika, co zapewnia lepszą wydajność pracy. Przed rozpoczęciem jazdy należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek napraw pojazdu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Jeśli motocykl jest na gwarancji, wszelkie nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje mogą spowodować jej utratę. W przypadku uszkodzeń producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe straty ani ich konsekwencje.

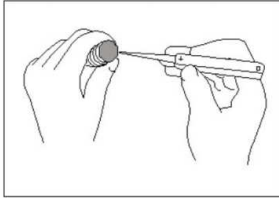
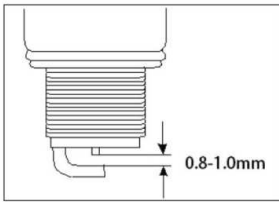
Moduł sterujący silnika analizuje i oblicza stan pracy jednostki napędowej na podstawie sygnałów z czujników rozmieszczonych w różnych miejscach silnika i podwozia (takich jak czujnik położenia przepustnicy, czujnik temperatury powietrza dolotowego, czujnik ciśnienia w kolektorze dolotowym, czujnik tlenu, czujnik temperatury silnika, itp.), a także sygnałów prędkości obrotowej i żądania pracy. Na podstawie zaprogramowanego modelu matematycznego steruje układami silnika (zapłonem, wtryskiem itd.) oraz elementami wykonawczymi (cewka zapłonowa, wtryskiwacze, zawór biegu jałowego itd.), działając w pętli zamkniętej dla zapewnienia optymalnych osiągnięć.

Jeśli system wtrysku elektronicznego ulegnie awarii, kontrolka silnika będzie świecić w sposób ciągły. Należy użyć urządzenia diagnostycznego, aby odczytać kod błędu i przeanalizować oraz usunąć usterkę zgodnie z jej przyczyną.

**Tabela kodów diagnostycznych usterek i powiązanych komponentów**

Kod błędu	Opis
P0030	Obwód sterowania podgrzewaniem czujnika tlenu, cylinder 1 (przed katalizatorem) – przerwa
P0031	Obwód sterowania podgrzewaniem czujnika tlenu, cylinder 1 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt niskie
P0032	Obwód sterowania podgrzewaniem czujnika tlenu, cylinder 1 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt wysokie
P0050	Obwód sterowania podgrzewaniem czujnika tlenu, cylinder 2 (przed katalizatorem) – przerwa
P0051	Obwód sterowania podgrzewaniem czujnika tlenu, cylinder 2 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt niskie
P0052	Obwód sterowania podgrzewaniem czujnika tlenu, cylinder 2 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt wysokie
P0130	Sygnal czujnika tlenu, cylinder 1 (przed katalizatorem) – nieprawidłowy
P0131	Sygnal czujnika tlenu, cylinder 1 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt niskie
P0132	Sygnal czujnika tlenu, cylinder 1 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt wysokie
P0134	Brak sygnału z czujnika tlenu, cylinder 1
P0150	Sygnal czujnika tlenu, cylinder 2 (przed katalizatorem) – nieprawidłowy
P0151	Sygnal czujnika tlenu, cylinder 2 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt niskie
P0152	Sygnal czujnika tlenu, cylinder 2 (przed katalizatorem) – napięcie zbyt wysokie
P0154	Brak sygnału z czujnika tlenu, cylinder 2
P0107	Zwarcie czujnika ciśnienia w kolektorze dolotowym do masy
P0108	Zwarcie czujnika ciśnienia w kolektorze dolotowym do zasilania
P0112	Napięcie sygnału czujnika temperatury powietrza dolotowego zbyt niskie
P0113	Napięcie sygnału czujnika temperatury powietrza dolotowego zbyt wysokie
P0117	Napięcie sygnału czujnika temperatury cieczy chłodzącej zbyt niskie
P0118	Napięcie sygnału czujnika temperatury cieczy chłodzącej zbyt wysokie
P0122	Napięcie sygnału czujnika położenia przepustnicy poniżej dolnej granicy
P0123	Napięcie sygnału czujnika położenia przepustnicy powyżej górnej granicy
P0201	Obwód sterowania wtryskiwacza cylindra 1 – przerwa
P0261	Zwarcie obwodu sterowania wtryskiwacza cylindra 1 do masy
P0262	Zwarcie obwodu sterowania wtryskiwacza cylindra 1 do zasilania
P0202	Obwód sterowania wtryskiwacza cylindra 2 – przerwa
P0264	Zwarcie obwodu sterowania wtryskiwacza cylindra 2 do masy
P0265	Zwarcie obwodu sterowania wtryskiwacza cylindra 2 do zasilania
P0322	Brak sygnału czujnika prędkości obrotowej (przerwa lub zwarcie)
P0505	Usterka obwodu sterowania zaworu biegu jałowego
P0627	Obwód sterowania przekaźnikiem pompy paliwa – przerwa
P0629	Zwarcie obwodu sterowania przekaźnikiem pompy paliwa do zasilania

## Świeca zapłonowa



Podczas pierwszych 1000 km jazdy oraz co każde 3000 km zaleca się usuwanie nagaru ze świecy zapłonowej przy użyciu małej szczotki drucianej lub specjalnego czyścika do świec. Do pomiaru i regulacji przerwy elektrody należy używać szczelinomierza. Ustaw przerwę elektrody świecy zapłonowej na 0,8–1,0 mm. Po każdym 6000 km świecę należy wymienić.

Podczas usuwania nagaru należy zwrócić uwagę na kolor izolatora ceramicznego świecy. Może on wskazywać, czy zastosowana świeca jest odpowiednia do warunków pracy. Jeśli świeca jest wilgotna lub ma bardzo ciemny kolor, oznacza to niepełne spalanie. W takim przypadku bardziej odpowiednia może być świeca o wyższej wartości cieplnej.

Prawidłowo pracująca świeca zapłonowa powinna mieć kolor jasnoszary lub jasnożółty. Jeśli świeca staje się biała lub wygląda na przegrzaną, oznacza to pracę w warunkach przegrzewania. W takim przypadku należy ją wymienić na świecę o wyższym indeksie cieplnym.

**UWAGA :** Nie dokręcaj zbyt mocno świecy zapłonowej, ponieważ gwinty mogą się nieprawidłowo zazębić, co może doprowadzić do uszkodzenia gwintu. Podczas demontażu świecy zapłonowej należy uważać, aby do komory spalania nie dostały się zanieczyszczenia. Zabrania się wykręcania świecy zapłonowej, gdy silnik jest gorący.

Standardowe świece zapłonowe dla tego modelu motocykla zostały starannie dobrane tak, aby odpowiadały większości warunków eksploatacji. Jeśli kolor świecy odbiega od standardowego, zaleca się skonsultowanie z autoryzowanym serwisem przed wymianą na świecę o innym indeksie cieplnym. Nieodpowiednia świeca może spowodować poważne uszkodzenia silnika lub utrudnić rozruch. Dlatego przed zastosowaniem świecy innej marki lub typu zaleca się konsultację z serwisem.

## Olej silnikowy

**UWAGA :** Podczas pierwszego przeglądu należy wymienić olej silnikowy, gdy motocykl osiągnie 1000 km lub po około jednym miesiącu użytkowania, a następnie wymieniaj olej co 3000 km.

Trwałość silnika zależy przede wszystkim od stosowania wysokiej jakości oleju oraz jego regularnej wymiany. Codzienna kontrola poziomu oleju i jego okresowa wymiana to jedne z najważniejszych czynności serwisowych.

## Sprawdzanie poziomu oleju



**UWAGA :** Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, na desce rozdzielczej zapali się kontrolka ostrzegawcza oleju. W takim przypadku nie wolno uruchamiać silnika. Nie przekraczaj górnego poziomu w okienku kontrolnym podczas dolewania oleju.

Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju. Podczas pierwszych 1000 km oraz co każde 3000 km należy wymieniać olej silnikowy oraz filtr oleju. Zaleca się wymianę oleju, gdy silnik jest jeszcze ciepły, aby zapewnić jego całkowite spuszczenie. Procedura:

1. Ustaw motocykl na podstawce centralnej.
2. Odkręć korek wlewu oleju.
3. Odkręć korek spustowy znajdujący się pod silnikiem, aby spuścić olej.



4. Odkręć filtr oleju, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



5. Zamontuj nowy filtr oleju i dokręć go prawidłowo.
6. Wkręć korek spustowy, a następnie wlej około 1900 ml nowego oleju przez korek wlewu znajdujący się na pokrywie sprzęgła, następnie delikatnie dokręć korek wlewu.
7. Uruchom silnik i pozostaw go na biegu jałowym przez kilka sekund.

**UWAGA : Dokładnie sprawdź, czy nie ma wycieków w okolicy filtra oleju.**

8. Wyłącz silnik i odczekaj minutę przed sprawdzeniem poziomu oleju przez okienko kontrolne. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy linią „F” (pełny) a linią „L” (niski). Jeśli poziom jest poniżej linii „L”, dolej oleju do poziomu „F”.

**UWAGA : Stosuj olej zalecany w sekcji „Zalecenia dotyczące paliwa, płynu chłodzącego i oleju silnikowego”.**

**UWAGA : Ilość oleju do wiania:**

- Bez wymiany filtra oleju: 1700 ml
- Z wymianą filtra oleju: 1900 ml
- Nowy silnik lub silnik po remoncie: 2400 ml

### Hamulce

Hamulce należy sprawdzić po pierwszych 1000 km oraz co 3000 km. Sprawny układ hamulcowy ma kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa jazdy. Należy regularnie kontrolować stan układu hamulcowego, a te kontrole być wykonywane przez wykwalifikowany serwis.

**OSTRZEŻENIE : Hamulce są kluczowym elementem bezpieczeństwa i muszą być prawidłowo wyregulowane.**

Jeśli układ hamulcowy lub klocki hamulcowe wymagają naprawy, zaleca się powierzenie tego zadania autoryzowanemu serwisowi. Dysponują oni odpowiednimi narzędziami i doświadczeniem, aby wykonać tę pracę w sposób bezpieczny i ekonomiczny.

## Hamulec przedni

Odległość między położeniem spoczynkowym dźwigni a momentem rozpoczęcia działania hamulca nazywana jest „luzem roboczym”. W modelach wyposażonych w przednie hamulce tarczowe luz dźwigni hamulca przedniego powinien wynosić od 5 mm do 10 mm.



Następujące elementy należy sprawdzać codziennie w układzie hamulca przedniego:

1. Sprawdzić, czy nie ma wycieków w układzie hamulcowym.
2. Sprawdzić, czy nie ma pęknięć lub nieszczelności w przewodach hamulcowych.
3. Upewnić się, że dźwignia hamulca przedniego stawia odpowiedni opór i wraca do pozycji wyjściowej.
4. Sprawdzić stopień zużycia klocków hamulca przedniego.

**UWAGA :** Układy hamulcowe tarczowe pracują pod wysokim ciśnieniem. Ze względów bezpieczeństwa nie należy przekraczać okresów wymiany przewodów oraz płynu hamulcowego określonych w harmonogramie przeglądów.

### Płyn hamulcowy

**OSTRZEŻENIE:** Płyn hamulcowy jest niebezpieczny w przypadku połknięcia lub kontaktu ze skórą i oczami. W razie połknięcia wywołać wymioty i natychmiast skonsultować się z lekarzem. W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami, natychmiast przemyć dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.

**UWAGA :** Motocykl wykorzystuje płyn hamulcowy na bazie glikolu. Nie wolno mieszać go z płynami na bazie silikonu lub ropy naftowej, ponieważ może to poważnie uszkodzić układ hamulcowy. Nie używaj płynu, który był już wcześniej otwierany. Nie stosuj zużytego płynu hamulcowego, ponieważ może on pochłonąć wilgoć z powietrza. Należy używać wyłącznie świeżego płynu DOT4.

Uwaga, aby nie rozlać płynu hamulcowego na elementy lakierowane, ponieważ może to uszkodzić powłokę.

## Uzupełnianie płynu hamulcowego



Sprawdź poziom płynu w zbiorniku i w razie potrzeby uzupełnij go. Stosuj wyłącznie zalecany płyn. Płyn jest automatycznie uzupełniany w przewodach hamulcowych, a jego poziom stopniowo obniża się wraz ze zużyciem klocków hamulcowych zużywają się. Uzupełnianie płynu hamulcowego należy traktować jako ważną czynność serwisową.

## Klocki hamulcowe

Aby sprawdzić stan przednich klocków hamulcowych, należy ocenić ich zużycie do zaznaczonej granicy. Jeśli zużycie przekracza ten poziom, klocki należy wymienić na nowe.



**OSTRZEŻENIE :** Podczas montażu nowych klocków hamulcowych tarczowych nie jeździj od razu. Najpierw kilkakrotnie naciśnij dźwignię hamulca przedniego, aby klocki prawidłowo się ułożyły i przywrócić opór na dźwigni, umożliwiając jednocześnie prawidłowy przepływ płynu hamulcowego.

Wyłącznik światła hamulca przedniego. Wyłącznik światła hamulca przedniego znajduje się pod dźwignią hamulca. Po naciśnięciu dźwigni światło hamowania się zapala.

## Hamulec tylny

Układ hamulcowy tylnego koła wykorzystuje hamulec tarczowy.

Odległość między położeniem spoczynkowym a momentem rozpoczęcia działania hamulca nazywana jest „luzem roboczym”. W modelach z tylnym hamulcem tarczowym luz pedału hamulca powinien wynosić od 10 mm do 20 mm.



Następujące elementy należy sprawdzać codziennie w układzie hamulca tylnego:

1. Sprawdzić, czy nie ma wycieków w układzie hamulcowym.
2. Sprawdzić, czy nie ma pęknięć lub nieszczelności w przewodach ciśnieniowych.
3. Upewnić się, że pedał hamulca stawia odpowiedni opór i wraca do pozycji wyjściowej.
4. Sprawdzić stopień zużycia klocków hamulca tylnego.

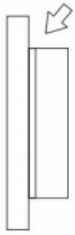
### Uzupełnianie płynu hamulcowego

Sprawdź poziom płynu w zbiorniku hamulca tylnego. Jeśli poziom jest niski, uzupełnij odpowiednim płynem hydraulicznym. Poziom płynu stopniowo się obniża wraz ze zużyciem klocków hamulcowych, ponieważ płyn automatycznie wypełnia przewody. Uzupełnianie płynu należy traktować jako ważną czynność serwisową.

### Klocki hamulcowe



Aby sprawdzić stan tylnych klocków hamulcowych, należy ocenić ich zużycie do zaznaczonej granicy. Jeśli zużycie przekracza ten poziom, klocki należy wymienić na nowe.



### Wyłącznik światła hamulca tylnego

Wyłącznik światła hamulca tylnego znajduje się po prawej stronie podwozia. Po naciśnięciu pedału hamulca światło stop zapala się.



### Tłumik

Nie zbliżaj się do tłumika po dłuższej jeździe, aby uniknąć poparzeń.

### Bezpieczniki

Skrzynka bezpieczników znajduje się w schowku narzędziowym pod siedzeniem. Układy elektryczne są zabezpieczone bezpiecznikami. W przypadku awarii układu elektrycznego należy sprawdzić bezpieczniki. Jeśli bezpiecznik jest przepalony, można go wymienić na zapasowy znajdujący się w skrzynce.



**UWAGA :** Podczas wymiany przepalonego bezpiecznika należy używać bezpiecznika o odpowiednim natężeniu. Nie wolno zastępować bezpiecznika materiałami prowizorycznymi, takimi jak papier aluminiowy czy drut. Jeśli bezpiecznik ponownie szybko się przepali, może to oznaczać poważniejszy problem elektryczny – w takim przypadku należy skontaktować się z serwisem.

### Filtr powietrza

Jeśli element filtra powietrza jest zatkany kurzem, opór zasysanego powietrza wzrasta, co zmniejsza moc silnika i zwiększa zużycie paliwa. Dlatego filtr powietrza należy sprawdzać i czyścić co 3000 km.

**UWAGA : Jeśli motocykl jest użytkowany w warunkach zapyłonych, filtr powietrza należy czyścić lub wymieniać częściej.**



Czyszczenie papierowego elementu filtra powietrza

1. Zdemontuj zbiornik paliwa.
2. Odkręć śruby mocujące obudowę filtra powietrza.
3. Wyjmij wkład filtra powietrza.
4. Delikatnie opukaj wkład, aby usunąć kurz, a następnie przedmuchań go sprężonym powietrzem.

**UWAGA : Papierowego filtra powietrza nie wolno myć wodą ani czyścić środkami na bazie oleju.**

**Środki ostrożności : Przed i w trakcie czyszczenia dokładnie sprawdź stan filtra. Jeśli jest bardzo zabrudzony, pęknięty lub uszkodzony, należy go wymienić.**

Podczas montażu wykonaj czynności w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że filtr jest zamontowany prawidłowo i szczelnie.

**UWAGA : Nie uruchamiaj silnika bez zamontowanego filtra powietrza. Jazda bez filtra lub z nieprawidłowo zamontowanym filtrem przyspiesza zużycie silnika. Filtr powietrza ma istotny wpływ na trwałość jednostki napędowej, dlatego należy regularnie kontrolować jego stan.**

### Regulacja linek gazu

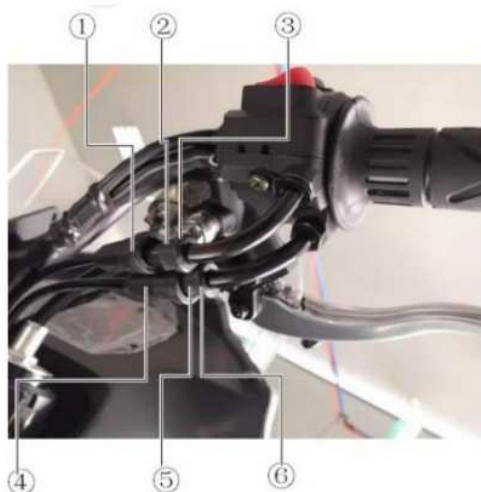
Motocykl wyposażony jest w podwójną linkę gazu: linkę główną i linkę powrotną.

#### Regulacja linki głównej gazu

1. Poluzuj nakrętkę kontruującą.
2. Obracaj regulatorem, aby ustawić luz linki w zakresie 2,0–3,0 mm.
3. Po ustawieniu dokręć nakrętkę kontruującą.

## Regulacja linki powrotnej gazu

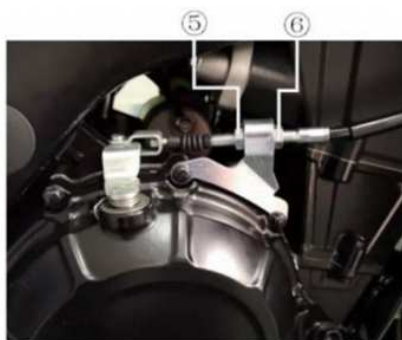
1. Poluzuj nakrętkę kontruującą.
2. Obracaj regulatorem, aby ustawić luz linki również w zakresie 2,0–3,0 mm.
3. Po ustawieniu dokręć nakrętkę kontruującą.



**UWAGA :** Po zakończeniu regulacji linek gazu sprawdź obrót manetki gazu. Nie pozostawiaj tego ustawienia, jeśli obroty silnika rosną. Upewnij się, że manetka gazu samoczynnie wraca do pozycji zamkniętej.

## Regulacja sprzęgła

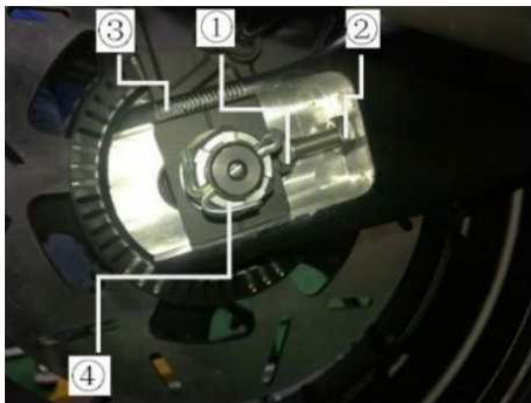
Regulacja sprzęgła polega na ustawieniu napięcia linki sprzęgła przy dźwigni. Zanim sprzęgło zacznie się rozłączać, luz linki przy dźwigni powinien wynosić od 4 mm do 5 mm. Jeśli luz jest nieprawidłowy, należy dokonać regulacji.



1. Odkręć nakrętkę ②.
2. Obróć pierścień regulacyjny napięcia dźwigni ③ zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu.
3. Poluzuj nakrętkę kontruującą na regulatorze linki sprzęgła ⑤, następnie wyreguluj napięcie linki za pomocą regulatora ⑥, aby uzyskać luz dźwigni 4 mm.
4. Użyj regulatora do precyzyjnego ustawienia.
5. Po zakończeniu regulacji ponownie dokręć nakrętkę kontruującą ② i załóż osłonę ochronną ④.

## Regulacja łańcucha napędowego

- ① śruba regulacyjna
- ② nakrętka kontrolująca
- ③ oznaczenie
- ④ nakrętka osi tylnego koła



1. Ustaw motocykl na podstawie.
2. Odkręć nakrętkę osi tylnego koła.
3. Poluzuj nakrętkę kontrolującą.
4. Obracaj śrubami regulacyjnymi po lewej i prawej stronie, aby ustawić napięcie łańcucha.

**UWAGA :** Podczas wymiany łańcucha należy sprawdzić stan zębatek po obu stronach i w razie potrzeby je wymienić.

### Czyszczenie i smarowanie łańcucha napędowego

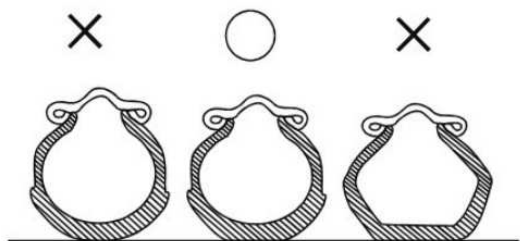
Zanieczyszczenia na łańcuchu przyspieszają jego zużycie oraz zużycie zębatek. Dlatego po każdych 1000 km należy czyścić łańcuch specjalnym środkiem, a następnie smarować go olejem do łańcuchów lub olejem silnikowym.

### Opony

Sprawdzaj ciśnienie oraz zużycie bieżnika co 1000 km i co każde 3000 km. Aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo i długą żywotność opon często sprawdzaj ciśnienie w oponach.

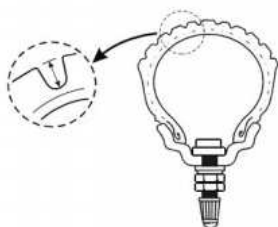
#### Ciśnienie w oponach

Zbyt niskie ciśnienie może przyspieszyć zużycie opon i negatywnie wpłynąć na stabilność motocykla. Przy zbyt niskim ciśnieniu pogarsza się przyczepność, natomiast zbyt wysokie ciśnienie zmniejsza powierzchnię kontaktu opony z nawierzchnią, co może prowadzić do utraty kontroli. Należy utrzymywać ciśnienie w oponach w zalecanym zakresie. Najlepiej sprawdzać i regulować ciśnienie, gdy opony są zimne.



## Bieżnik opon

Gdy opony są nadmiernie zużyte, może to pogorszyć stabilność jazdy i zwiększyć ryzyko przebicia. Zaleca się wymianę opon przednich, gdy głębokość bieżnika spadnie do 1,6 mm lub mniej. W przypadku opony tylnej należy ją wymienić, gdy głębokość bieżnika spadnie poniżej 2 mm.



**OSTRZEŻENIE :** Stosowanie niestandardowych opon może powodować problemy. Zdecydowanie zaleca się używanie opon zgodnych ze specyfikacją.

Ciśnienie w oponach ma kluczowe znaczenie dla osiągnięć i bezpieczeństwa jazdy. Regularnie sprawdzaj stan zużycia opon oraz ich ciśnienie.

## Płyn chłodzący (antyfriz)

Pojazd wyposażony jest w układ chłodzenia cieczą, a stosowany płyn chłodzący to antyfriz. Należy regularnie sprawdzać jego poziom i uzupełniać, jeśli w zbiorniku wyrównawczym spadnie poniżej linii L.

Sposób sprawdzania poziomu płynu chłodzącego

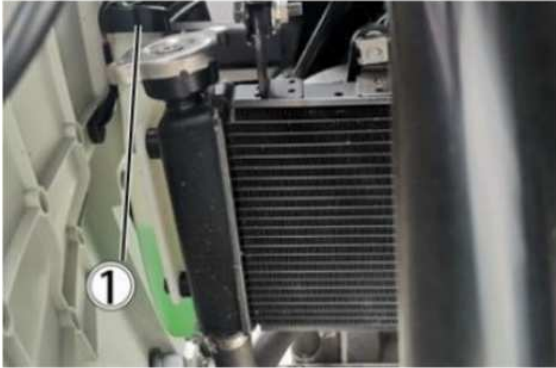
1. Ustaw motocykl na podstawce centralnej.
2. Sprawdź poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym, znajdującym się między ramą a prawą osłoną.



3. Jeśli poziom jest poniżej linii L, uzupełnij odpowiednim płynem do poziomu pomiędzy liniami L i F.

## Sposób uzupełniania płynu chłodzącego

1. Otwórz korek zbiornika wyrównawczego.



2. Dolej płynu chłodzącego przez otwór zbiornika, aż poziom znajdzie się pomiędzy liniami L i F.
3. Dokładnie zamknij korek zbiornika wyrównawczego.

**UWAGA :** W tym pojeździe stosowany jest płyn chłodzący na bazie glikolu etylenowego. Nie używaj innych rodzajów płynów, aby nie uszkodzić układu chłodzenia.

Upewnij się, że kolor dolewanej płynu jest taki sam jak płynu już znajdującego się w układzie.

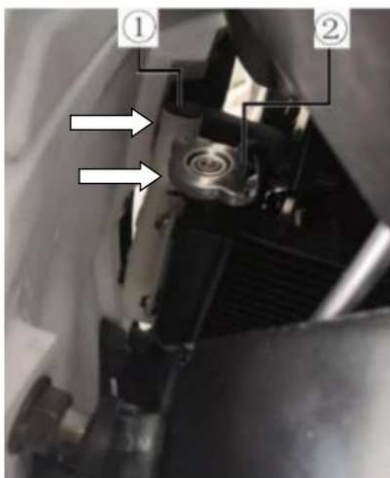
**OSTRZEŻENIE :** Płyn chłodzący jest toksyczny w przypadku połknięcia lub kontaktu ze skórą i oczami. W razie przypadkowego połknięcia wywołać wymioty i natychmiast skontaktować się z lekarzem. W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami, natychmiast przepłukać dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.

## Wymiana płynu chłodzącego

Zaleca się wymianę płynu chłodzącego co 2 lata. Czynność tę powinien wykonać autoryzowany serwis.

Poniżej przedstawiono procedurę:

1. Otwórz korek zbiornika wyrównawczego ① oraz korek chłodnicy ②.

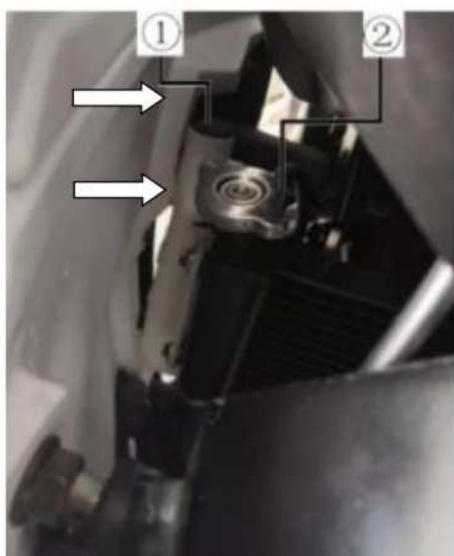


2. Odkręć śrubę spustową silnika i spuść płyn chłodzący. Śruba znajduje się po prawej stronie silnika.



Aby całkowicie usunąć płyn chłodzący, użyj sprężonego powietrza i przedmuchaaj przez otwór chłodnicy, aż cały płyn zostanie usunięty.

3. Wkręć śrubę spustową, a następnie użyj odpowiedniego urządzenia, aby napełnić chłodnicę płynem chłodzącym do właściwego poziomu ustawionego na drugim poziomie chłodnicy, a następnie dokręć korek chłodnicy.
4. Dolej płynu chłodzącego do zbiornika wyrównawczego, aż poziom znajdzie się pomiędzy liniami L i F. Następnie zamknij korek zbiornika wyrównawczego.



Ilość płynu chłodzącego do wiania: około 1,8 L.

### **Dobór płynu chłodzącego**

Zaleca się stosowanie płynu chłodzącego na bazie glikolu etylenowego. Punkt zamarzania płynu powinien być o 10°C do 15°C niższy niż najniższa temperatura w danym regionie. Oryginalny płyn chłodzący stosowany w tym pojeździe ma temperaturę zamarzania około -35°C.

## Rozdział IX. Środki kontroli emisji spalin

Gazy spalinowe emitowane przez motocykle zawierają szkodliwe substancje, takie jak CO, HC i NOx. Aby ograniczyć emisję i zanieczyszczenie środowiska, należy dbać o prawidłowe działanie systemu kontroli emisji spalin.

### A. Układ odparowywania paliwa

1. Szczelna pokrywa zbiornika paliwa: zbiornik jest połączony z atmosferą poprzez filtr węglowy, co utrzymuje równowagę ciśnienia i zapobiega blokowaniu gazów.
2. Filtr węglowy (pochłaniacz): dzięki właściwościom fizycznym i dużej powierzchni aktywnej pochłania i magazynuje opary paliwa, a następnie je odzyskuje. Gdy motocykl jest zatrzymany, opary paliwa z separatora trafiają do filtra węglowego i są w nim magazynowane. Podczas pracy silnika zawór sterujący układu EVAP umożliwia przepływ powietrza przez filtr, tworząc podciśnienie w kolektorze dolotowym. Powietrze z zewnątrz przechodzi przez filtr węglowy, odrywając zgromadzone opary paliwa, które następnie trafiają do kolektora dolotowego i są spalane w silniku.
3. Ciśnienie otwarcia zaworu sterującego EVAP wynosi 1,5–2 kPa.
4. Wskazówki dotyczące montażu i podłączenia filtra węglowego:
  - a) Wylot powietrza z filtra powinien być skierowany w dół.
  - b) Filtr powinien być zamontowany w miejscu dobrze wentylowanym, z dala od źródeł ciepła i kurzu, bez bezpośredniego nasłonecznienia.
  - c) Przewody nie mogą przepuszczać oparów paliwa; należy stosować odpowiednie przewody gumowe i prawidłowo zamocowane opaski.
  - d) Przewody muszą być drożne, aby uniknąć zablokowania układu i wzrostu ciśnienia w zbiorniku paliwa.

### B. Układ wtrysku elektronicznego

System wykorzystuje precyzyjną kontrolę stosunku powietrze–paliwo w pętli zamkniętej. Paliwo przepływa ze zbiornika przez filtr paliwa, jest sprężane przez pompę, następnie przechodzi przez regulator ciśnienia i jest precyzyjnie wtryskiwane do kolektora dolotowego przy zaworach dolotowych każdego cylindra.

### C. Układ wydechowy wyposażony w katalizator

Dzięki reakcjom utleniania i redukcji katalizator zmniejsza emisję szkodliwych gazów. Przy wymianie należy stosować wyłącznie oryginalne części przeznaczone do danego modelu motocykla.

**D. Katalizator i filtr węglowy** zastosowane fabrycznie mogą być normalnie użytkowane przez ponad 5 lat.

**E. Gazy z silnika** przechodzą przez przewód odpowietrzający w pokrywie głowicy do filtra powietrza. Część oleju silnikowego jest oddzielana i gromadzona w przewodzie odzysku, a pozostałe gazy mieszają się ze świeżym powietrzem i ponownie trafiają do cylindra, gdzie ulegają spalaniu.

## Rozdział X. Diagnostyka i usuwanie usterek

Jeśli silnik nie uruchamia się, sprawdź, czy w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość paliwa, czy układ zapłonowy nie działa z przerwami oraz czy silnik obraca się swobodnie na biegu jałowym, aby ustalić przyczynę problemu.

**OSTRZEŻENIE :** Nie dopuszczaj do rozlania paliwa na ziemię – należy je zebrać do odpowiedniego pojemnika. Nie pozostawiaj paliwa w pobliżu gorącego silnika ani układu wydechowego. Podczas diagnostyki trzymaj się z dala od ognia i nie zbliżaj się do źródeł ciepła. Zabrania się palenia podczas sprawdzania układu paliwowego. Czynności te należy wykonywać w dobrze wentylowanym miejscu.



1. Wyjmij świecę zapłonową i podłącz ją ponownie do przewodu wysokiego napięcia.
2. Ustaw przełącznik zapłonu w pozycji „ON”, a wyłącznik silnika w pozycji „OFF” (stop). Następnie przyłóż świecę zapłonową do masy silnika i spróbuj uruchomić silnik. Jeśli układ zapłonowy działa prawidłowo, między elektrodami świecy powinna pojawić się niebieska iskra. Jeśli iskra się nie pojawi, należy oddać motocykl do autoryzowanego serwisu w celu naprawy.

**OSTRZEŻENIE :** Nie mocuj świecy zapłonowej w pobliżu pokrywy cylindra podczas tej kontroli, aby uniknąć ryzyka pożaru.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, metalowa część świecy powinna mieć kontakt z niepomalowaną częścią ramy motocykla. Osoby z chorobami serca lub posiadające rozrusznik serca nie powinny wykonywać tej czynności.

**UWAGA :** Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek naprawy zaleca się konsultację z autoryzowanym serwisem. Jeśli motocykl jest na gwarancji, wszelkie nieautoryzowane naprawy mogą ją unieważnić.

Objaw usterki		Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się lub nagle zatrzymuje podczas pracy	Wysokie napięcie działa prawidłowo, ale świeca zapłonowa nie daje iskry	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Świeca zapłonowa zabrudzona olejem</li> <li>2. Pęknięty rdzeń magnetyczny lub uszkodzona elektroda świecy zapłonowej</li> <li>3. Nagar na elektrodach świecy</li> <li>4. Nieprawidłowa przerwa na świecy zapłonowej</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wykręcić świecę zapłonową, wyczyścić i osuszyć</li> <li>2. Wymienić świecę zapłonową</li> <li>3. Usunąć nagar z elektrod i ustawić przerwę elektrod</li> </ol>
	Świeca zapłonowa działa prawidłowo, ale kompresja cylindra jest niska	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nieszczelność powietrza na uszczelce głowicy lub uszczelce cylindra</li> <li>2. Poluzowana świeca zapłonowa</li> <li>3. Zapieczone pierścienie tłokowe</li> <li>4. Nadmierne zużycie tłoka lub pierścieni tłokowych, albo pęknięte pierścienie</li> <li>5. Duże zużycie cylindra</li> <li>6. Nieszczelność powietrza w przewodzie dolotowym (przewód podciśnienia)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokręcić śruby lub wymienić uszczelkę</li> <li>2. Dokręcić świecę zapłonową</li> <li>3. Zdemontować i wyczyścić pierścienie tłokowe oraz rowki</li> <li>4. Wymienić tłok i pierścienie tłokowe</li> <li>5. Wymienić cylinder</li> <li>6. Dokręcić lub wymienić gumowe uszczelki</li> <li>7. Wymienić przewód podciśnienia</li> </ol>
Silnik pracuje nieprawidłowo	Silnik wydaje nienormalny hałas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nadmierne zużycie cylindra lub tłoka</li> <li>2. Nadmierne zużycie łożyska igiełkowego głowki korbowodu</li> <li>3. Zbyt wczesny zapłon</li> <li>4. Nadmierny nagar w komorze spalania</li> <li>5. Przegrzewanie świecy zapłonowej</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wymienić cylinder i tłok</li> <li>2. Wymienić łożyska i powiązane elementy</li> <li>3. Wyregulować kąt zapłonu</li> <li>4. Usunąć nagar z głowicy cylindra (komory spalania)</li> <li>5. Wymienić świecę zapłonową</li> </ol>
	Silnik pracuje nierówno	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zatkany przewód paliwowy</li> <li>2. Nieszczelność powietrza w karterze silnika</li> <li>3. Nieprawidłowa praca świecy zapłonowej</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Udrożnić lub wymienić przewody paliwowe</li> <li>2. Wymienić uszczelkę olejową</li> <li>3. Wymienić świecę zapłonową</li> </ol>
	Silnik się przegrzewa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Długotrwała jazda z dużą prędkością</li> <li>2. Nadmierne obciążenie lub jazda z dużym obciążeniem przez dłuższy czas</li> <li>3. Nieodpowiedni olej silnikowy lub brak oleju w skrzyni biegów</li> <li>4. Ślizganie się sprzęgła</li> <li>5. Zbyt napięty łańcuch</li> <li>6. Źle wyregulowane lub zablokowane hamulce</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zmniejszyć prędkość i dostosować styl jazdy</li> <li>2. Sprawdzić obciążenie i robić przerwy na chłodzenie</li> <li>3. Wymienić olej silnikowy, dolać olej do skrzyni biegów</li> <li>4. Wyregulować luz sprzęgła lub wymienić tarcze i sprężyny sprzęgła</li> <li>5. Wyregulować napięcie łańcucha</li> <li>6. Wyregulować luz hamulców</li> </ol>

## Rozdział XI. Metody przechowywania

Jeśli motocykl nie jest używany przez dłuższy okres, np. zimą lub w innych sezonach, należy wykonać specjalny przegląd z użyciem odpowiednich materiałów, narzędzi i technik. Regularne i dokładne czyszczenie motocykla może wydłużyć żywotność jego podzespołów.

### Przed myciem motocykla

1. Zatkaj wylot układu wydechowego, aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci. Można użyć plastikowego worka i opaski, aby go zabezpieczyć.
2. Sprawdź, czy świeca zapłonowa oraz wszystkie korki (np. korek zbiornika paliwa, korek oleju itp.) są prawidłowo dokręcone.
3. Jeśli silnik jest bardzo brudny, można go czyścić szczotką, ale należy uważać, aby nie usunąć smaru z miejsc takich jak osie kół.
4. Do mycia używaj węża z wodą o niskim ciśnieniu.

**UWAGA : Zbyt wysokie ciśnienie wody może usunąć smar z różnych części motocykla, a wilgoć może dostać się do łożysk kół, przegubów hamulców i innych elementów, co może spowodować uszkodzenia.**

1. Najpierw spłucz dokładnie kurz wodą, następnie użyj wody z neutralnym detergentem do mycia zewnętrznych powierzchni. Trudno dostępne miejsca czyść szczotką.
2. Po umyciu natychmiast osusz wilgoć z motocykla.
3. Użyj neutralnego detergentu do czyszczenia siedzenia i innych elementów. Po czyszczeniu spłucz czystą wodą.

**UWAGA : Nie używaj środków alkalicznych, kwasowych, benzyny ani innych rozpuszczalników do czyszczenia motocykla, ponieważ mogą zarysować lub uszkodzić powierzchnie.**

4. Po myciu uruchom silnik i pozostaw go na biegu jałowym przez kilka minut.

### Podczas przechowywania motocykla przez długi okres

Przed odstawieniem motocykla należy wykonać następujące czynności:

1. Dokładnie wyczyścić cały motocykl.
2. Postawić motocykl na bocznej stopce i umieścić go na twardej, równej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu.
3. Skręcić kierownicę maksymalnie w lewo i zablokować.
4. Wyjąć kluczyk zapłonu, aby zapewnić bezpieczne przechowywanie. Wybrać odpowiednie miejsce do długoterminowego przechowywania.

Przed ponownym użyciem motocykla wykonaj pełną kontrolę, aby upewnić się, że wszystkie elementy działają prawidłowo.

### Paliwo

Przed dłuższym przechowywaniem motocykla całkowicie opróżnij zbiornik paliwa. Benzyna jest łatwopalna i w pewnych warunkach może eksplodować. Nie wolno przechowywać motocykla w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach, gdzie znajdują się materiały łatwopalne (np. zboże, węgiel, bawełna itp.), ponieważ paliwo w motocyklu po kontakcie z płomieniem może spowodować pożar.

## **Opony**

Napompuj opony do prawidłowego ciśnienia. Utrzymuj powierzchnię opon w czystości, unikaj długotrwałego wystawiania na słońce i chroń przed wilgocią. Unikaj kontaktu z substancjami kwaśnymi, zasadowymi lub oleistymi, które mogą uszkodzić opony.

## **Akumulator**

Jeśli motocykl nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij akumulator, w pełni go naładuj i przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Latem: ładuj raz w miesiącu
- Zimą: ładuj co dwa miesiące
- Jeśli akumulator pozostaje w motocyklu przez dłuższy czas — ładuj raz w miesiącu

W przypadku akumulatorów obsługowych należy co miesiąc sprawdzać poziom elektrolitu. Jeśli jest niski, uzupełnij wodą destylowaną do górnego poziomu (nie używać elektrolitu ani wody z kranu).

Akumulator powinien być zawsze ustawiony pionowo. Wylanie elektrolitu może spowodować korozję. W przypadku korozji przemyj miejsce wodą i zabezpiecz smarem po wyschnięciu.

Jeżeli akumulator nie uruchamia silnika, klakson jest słaby lub kierunkowskazy nie działają poprawnie, oznacza to niski poziom naładowania. Należy ładować akumulator przez 15–20 godzin. Pozostawienie rozładowanego akumulatora przez długi czas może go uszkodzić.

Jeśli na płytach pojawiają się białe osady, akumulator jest głęboko rozładowany, poziom elektrolitu spadł poniżej minimum lub jego wydajność jest nieodwracalnie zmniejszona po długim przechowywaniu — oznacza to koniec żywotności akumulatora.

## **Procedura ponownego uruchomienia motocykla**

1. Dokładnie wyczyścić motocykl
2. Zamontować akumulator — najpierw podłączyć biegun dodatni, następnie ujemny
3. Wykonać pełną kontrolę zgodnie z instrukcją (ciśnienie opon, smarowanie, kontrola elementów itp.)



## Rozdział XIII . Tabela parametrów technicznych

### Wymiary

- Wymiary zewnętrzne (dł. × szer. × wys.): 2190 × 980 × 1355 mm
- Rozstaw osi: 1465 mm
- Minimalny prześwit: 150 mm
- Średnica zawracania: 5800 mm
- Kąt pochylenia: 25°
- Kąt skrętu kierownicy (lewo/prawo): 30° / 30°

### Masa i pojemności

- Masa własna: 225 kg
- Dopuszczalna masa całkowita: 390 kg
- Masa referencyjna: 300 kg
- Pojemność zbiornika paliwa: 24 l

### Silnik

- Model silnika: JD283MV
- Typ silnika: dwucylindrowy, czteresurowy
- Średnica × skok: 83 × 67,5 mm
- Pojemność skokowa: 730 ml (cm<sup>3</sup>)
- Stopień sprężania: 12,2:1
- Moc maksymalna: 60 kW przy 8500 obr./min
- Moment maksymalny: 70 Nm przy 7000 obr./min
- Minimalne zużycie paliwa: 354 g/kWh
- Stabilne obroty biegu jałowego: 1300 ±100 obr./min
- Typ zapłonu: sterowany ECU
- Rozruch: elektryczny
- Smarowanie: ciśnieniowo-rozbryzgowo
- Olej silnikowy: 10W-40
- Paliwo: benzyna bezołowiowa 95 oktanów lub wyższa
- Układ wtryskowy: F01R00MG48
- Filtr powietrza: papierowy
- Rozrząd: DOHC (podwójny wałek w głowicy)

### Układ przeniesienia napędu

- Sprzęgło: wielotarczowe mokre
- Skrzynia biegów: 6-biegowa, sterowana nożnie
- Przełożenie pierwotne: 2,095
- Przełożenie końcowe: 3,067

### Przełożenia biegów

- 1 bieg: 2,438
- 2 bieg: 1,714
- 3 bieg: 1,333
- 4 bieg: 1,111
- 5 bieg: 0,966
- 6 bieg: 0,852

## Koła i opony

- Typ felgi (przód/tył): stop aluminium monoblok / stop aluminium monoblok
- Rozmiar opon: Przód: 120/70 ZR17 M/C / Tył: 160/60 ZR17 M/C
- Ciśnienie opon kPa (przód/tył): 290 / 290

## Hamulce

- Typ hamulców: przód tarczowy / tył tarczowy
- Sterowanie hamulcami (przód/tył): ręczne / nożne

## Zawieszenie

- Typ amortyzatora:
  - Przód: amortyzator hydrauliczny
  - Tył: amortyzator hydrauliczny

## System elektryczny

- Model świecy zapłonowej: CR8E
- Reflektor: LED 27W (drogowe) / 13,5W (mijania) / 6W (pozycyjne)
- Kierunkowskazy: Przód: LED 12V 3W / Tył: 12V 3W
- Światło stop / tylne: LED 12V 7W / 12V 4,5W
- Bezpieczniki: 25A / 20A / 15A
- Akumulator: 12V 20Ah
- Klakson: elektryczny DL121

## Osiągi pojazdu

- Siła hamowania przód:  $\geq 816$  N
- Siła hamowania tył:  $\geq 853$  N
- Hałas podczas przyspieszania: test homologacyjny:  $\leq 80$  dB / test zgodności:  $\leq 81$  dB
- Hałas na postoju:  $\leq 92$  dB

## Emisja spalin

- CO  $\leq 1,140$
- HC  $\leq 170$
- NOx  $\leq 90$ 
  - Metoda biegu jałowego: CO  $\leq 0,8\%$  / HC  $\leq 150 \times 10^{-6}$

## Osiągi

- Prędkość maksymalna:  $\geq 185$  km/h
- Droga hamowania:  $\leq 15,0$  m
- Zdolność pokonywania wzniesień:  $\geq 38^\circ$
- Zużycie paliwa:  $\leq 5,8$  l / 100 km
- Minimalna prędkość stabilna:  $\leq 25$  km/h
- Droga rozpędzania:  $\geq 200$  m
- Przyspieszenie ze startu zatrzymanego:  $\leq 13,0$  s
- Przyspieszenie (pomiar dynamiczny):  $\leq 13,5$  s

## Rozdział XIV — Zobowiązanie do recyklingu zużytych baterii

W celu ochrony środowiska, wspierania zrównoważonego rozwoju oraz ograniczenia ryzyka zanieczyszczeń powodowanych przez zużyte baterie, firma **Jinan Jedi Motor Technology Co., Ltd.** zobowiązuje się do:

1. Systematycznego odbioru baterii po zakończeniu ich cyklu życia.
2. Przetwarzania zebranych baterii zgodnie z obowiązującymi normami ochrony środowiska.

## Rozdział XV — Metody i normy recyklingu baterii

Zgodnie z wytycznymi dotyczącymi organizacji pilotażowych programów odzysku i recyklingu baterii pojazdów elektrycznych (dokument MIIT nr 86/2018), oraz biorąc pod uwagę rzeczywiste warunki operacyjne, firma wdraża następujące procedury dotyczące zbiórki, magazynowania i przetwarzania zużytych baterii.

W celu zapewnienia ekologicznego zarządzania zgodnego z przepisami krajowymi oraz optymalizacji identyfikowalności i przejrzystości procesu recyklingu, serwis posprzedażowy firmy zawiera umowy recyklingowe z dystrybutorami. Dodatkowo stosowane są zachęty, takie jak program odkupu zużytych baterii przy zakupie nowych lub dedykowane dotacje, aby zwiększyć aktywne uczestnictwo w programie.

## Rozdział XVI — Zasady gwarancji prawnej i zobowiązania dotyczące części zamiennych

1. Zgodnie z krajowym „Szczegółowym regulaminem odpowiedzialności za naprawę, wymianę i zwrot motocykli użytkowych” obowiązują następujące postanowienia:

Szczegóły dotyczące głównych części objętych gwarancją oraz okresów gwarancyjnych:

Okres gwarancji	Kategoria	Części objęte gwarancją
1 rok lub 10000 km	Nadwozie / podwozie	Rama, amortyzatory przód/tył, felgi przód/tył, zespoły hamulców przód/tył, wahacz, wahacz (łącnik), tłumik (wydech), hamulce hydrauliczne, tarcze hamulcowe
	Silnik	Blok silnika, cylinder, zespół głowicy, wał korbowy, tłok, układ rozrządu, mechanizm zmiany biegów, dźwignie, sprzęgło, pompa oleju, gaźnik / układ wtryskowy, rozrusznik, elektroniczny układ wtrysku
6 miesięcy lub 5000 km	Nadwozie / podwozie	Kierownica, centralna stopka, kranik paliwa, zębatka napędowa, prędkościomierz, dźwignia rozruchu, dźwignia zmiany biegów, pedały
	Silnik i wyposażenie elektryczne	Boczne pokrywy silnika, łańcuch rozrządu, wyłącznik główny, zestaw wskaźników, zamki, akumulator, bezpieczniki główne, przekaźnik, regulator napięcia, cewka zapłonowa, zapalnik (moduł zapłonowy)
3 miesiące lub 3000 km	Nadwozie / podwozie	Mocowania dźwigni hamulca, lusterka, siedzenie, stopka boczna, metalowe podnóżki, tylna zębatka łańcucha, tylny bagażnik, linki sterujące, łożyska
	Wyposażenie elektryczne	Klakson, kierunkowskazy, brzęczyk, czujniki, światła przód/tył
<b>Uwagi:</b> gwarancja wygasa po przekroczeniu jednego z limitów (czas lub przebieg).		
<b>Uwagi:</b> gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych i płynów takich jak: filtry powietrza, elementy plastikowe, tarcze sprzęgła, zębatki, świece zapłonowe, olej przekładniowy, żarówki, bezpieczniki, linki, strzemiona hamulcowe, dętki, olej silnikowy, płyn hamulcowy.		

## 2. Serwis pogwarancyjny

- **Prowadzenie dokumentacji:** prowadzimy pełną historię przeglądów i kontroli każdego sprzedanego pojazdu, zapewniając użytkownikom cyfrowy monitoring stanu motocykla, co ułatwia dalsze śledzenie i kontrolę jego eksploatacji.
- **Aktywny monitoring:** comiesięczny kontakt telefoniczny działu posprzedażowego pozwala:
  - monitorować sposób użytkowania pojazdu,
  - oceniać jakość usług autoryzowanych serwisów,
  - szybko identyfikować i rozwiązywać problemy techniczne lub serwisowe.
- **Serwis dożywotni:** dla pojazdów po gwarancji zapewniamy stałe wsparcie techniczne:
  - koszty napraw według standardowych stawek,
  - oryginalne części zamienne w preferencyjnych cenach.

## 3. Zobowiązanie dotyczące części zamiennych

Nasza firma utrzymuje wystarczający zapas części zamiennych w magazynie i gwarantuje dostępność oryginalnych części do obsługi serwisowej sprzedanych motocykli przez okres **8 lat**.